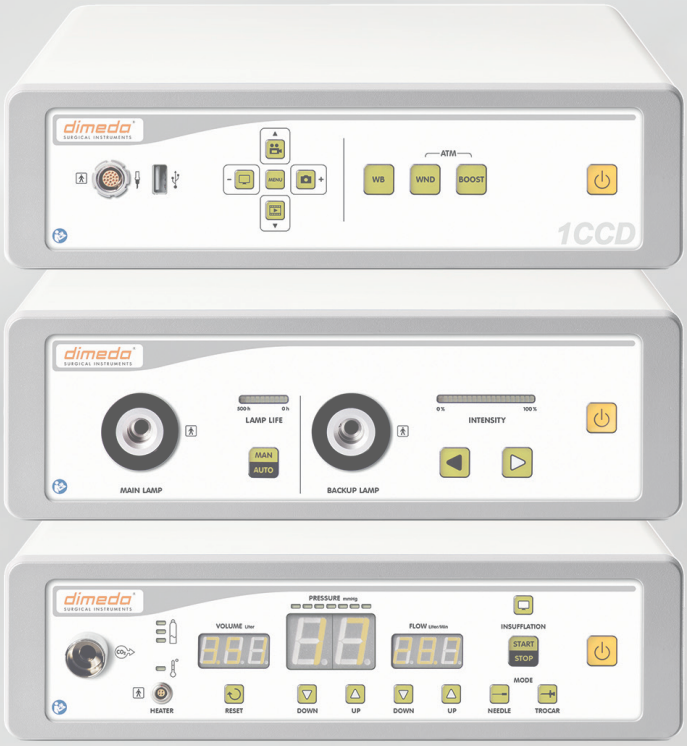
dimeda®
SURGICAL INSTRUMENTS

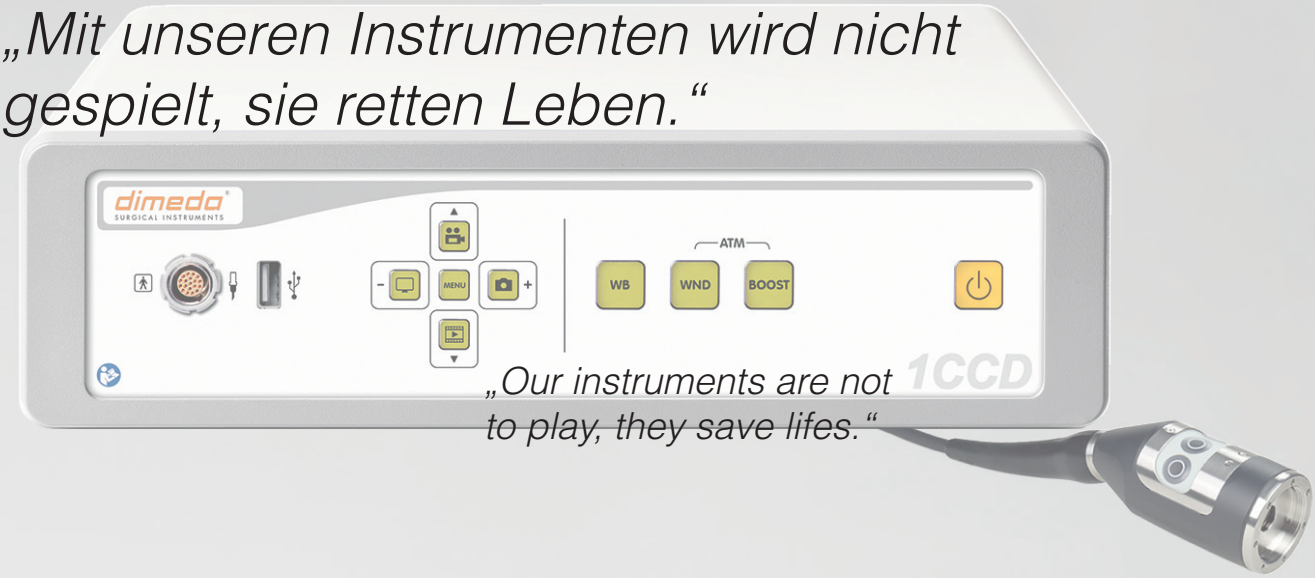


ENDOSKOPIEGERÄTE

ENDOSCOPY DEVICES

[DAS UNTERNEHMEN]

„Mit unseren Instrumenten wird nicht gespielt, sie retten Leben.“



„Our instruments are not to play, they save lifes.“

[DEUTSCH]

Seit 1976 sind wir erfolgreich in der Medizinbranche tätig. Wir bieten ein komplettes Programm chirurgischer Instrumente an. Im Mittelpunkt aller Maßnahmen und Aktivitäten unseres Hauses steht der Kunde. Seine Wünsche, Ansprüche und Anforderungen sind für uns eine tägliche Herausforderung. Deshalb ist absolute Kundenorientierung für uns oberstes Prinzip. Sie prägt unsere Geschäftspolitik und ist jederzeit Ansporn für das Handeln und Denken unserer Mitarbeiter. Daher sind wir stets für morgen gerüstet. Unser Qualitätsmanagement ist ein essentieller Bestandteil unserer langfristigen Unternehmensstrategie, in die jeder einzelne Mitarbeiter eingebunden ist und die von einem Wir-Gefühl getragen wird. Unabhängig vom jeweiligen Arbeitsplatz, fühlt sich jeder DIMEDA-Mitarbeiter für die Einhaltung der Qualität verantwortlich.

Wir verfügen über modernste Logistik. Unser umfassendes Lager garantiert schnelle Lieferzeiten. Sollten Artikel nicht lagermäßig vorrätig sein, so können diese durch einen speziellen Service kurzfristig zur Verfügung gestellt und versendet werden. Alle Instrumente und Geräte aus unserem Sortiment werden von geschulten und erfahrenen Fachkräften mit handwerklichem Geschick unter Einsatz modernster Maschinen und Anlagen hergestellt. Dabei kommen ausnahmslos Materialien zum Einsatz, die unseren besonders hohen Qualitätsstandards genügen. Unsere Produktpalette mit mehr als 23.000 verschiedenen Standardinstrumenten für die Human-, Dental und Veterinärmedizin wird durch die enge Zusammenarbeit mit unseren Kunden, Ärzten und Wissenschaftlern im In- und Ausland ständig erweitert und nach dem neuesten Stand der Technik optimiert.

[ENGLISH]

Since 1976 we have been working successfully in the medical field. The focus of all our measures and activities is the customer. His wishes, demands and requirements are a daily challenge for us. Therefore, customer service is our top priority. It effects our business policy and is a permanent task for every member of our team. For this reason we are prepared for the future at any time. Our Quality Management is an essential component in our long-term company strategy in which every single employee is involved and which is supported by a common feeling. Every DIMEDA employee feels himself responsible for observance of quality no matter in which department he is working.

Our extensive warehouse guarantees quick delivery times. Articles which are not available ex stock can be supplied in a short time due to a special service. All instruments and devices of our product range are manufactured by well-trained and experienced skilled workers with special craftsmanship and by use of most modern machines and equipment. We only use materials which meet our high quality standards. Our product range with more than 23,000 different standard instruments for Human, Dental and Veterinary medical applications is permanently increased and optimized as per the state of the art by the close cooperation of our domestic and foreign customers, physicians and scientists.

Die dargestellten Produkte dienen nur zur Information und stellen keine verbindliche Kennzeichnung dar.
Das Inverkehrbringen erfolgt – entsprechend der im Rahmen der Angebots- und Auftragsbearbeitung festgelegten Rolle – als Hersteller, Händler oder im Rahmen der Lohnfertigung unter Berücksichtigung der regulatorischen Anforderungen.
Herstellerangaben gemäß MDR (EU) 2017/745 sind den Produktkennzeichnungen und Begleitunterlagen zu entnehmen.

The products shown are for information purposes only and do not constitute binding product labeling.
Products are placed on the market – in accordance with the role defined during quotation and order processing – as manufacturer, distributor, or contract manufacturer, in compliance with regulatory requirements.
Manufacturer information in accordance with MDR (EU) 2017/745 can be found on product labels and accompanying documentation.

[LOGISTIK]



[DEUTSCH]

Seit 40 Jahren nutzen Ärzte weltweit unsere chirurgischen Instrumente. Es gibt kaum ein Land, in dem wir nicht vertreten sind. Von unserem Lager bis zu ihrem Bestimmungsort hat unsere Ware oft einen langen Weg hinter sich. Wir setzen logistisch alles daran, dass Ihre Bestellung rechtzeitig und zu Ihrer Zufriedenheit eintrifft.

[ENGLISH]

Since 40 years physicians and surgeons all over the world are using our surgical instruments. There is hardly a country where we do not have a distributor.



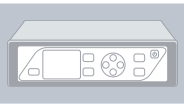






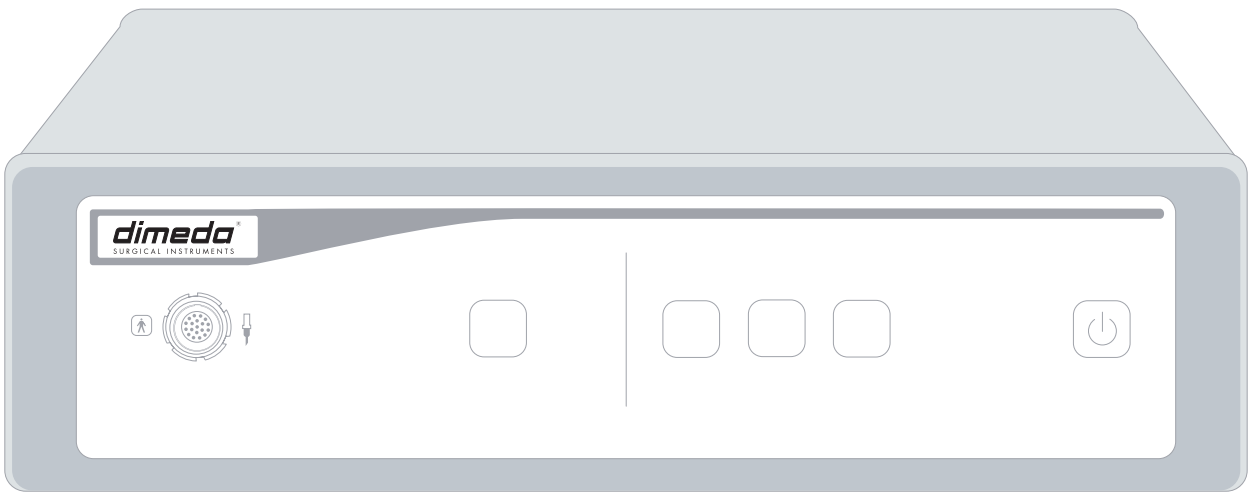
K

KAPITEL
CHAPTER

01	ENDOSKOPIE GERÄTE *ENDOSCOPY DEVICES*		1 - 24
01.1	DIVISION		2 - 9
01.2	DILIGHT		10 - 14
01.3	DIFLOW		15 - 16
01.4	DISIP3000		17 - 22
01.5	DISUCTION		23 - 24
02	ARTHRO SHAVER-SYSTEM *ARTHRO SHAVER SYSTEM*		25 - 28
03	MONITORE *MONITORS*		29 - 38
04	GERÄTEWAGEN *TROLLEYS*		39 - 46
05	ARCHIVIERUNGSSYSTEME *ARCHIVING SYSTEMS*		47 - 50
N	NUMERISCHES VERZEICHNIS *NUMERICAL INDEX*		51 - 52

01

ENDOSKOPIE GERÄTE
ENDOSCOPY DEVICES



01.1 diVISION



diVISION-1CCD BASIC CAM

97.110.00 PAL

- mit Kamerakopf 97.112.00
  with camera head 97.112.00

Die diVISION-1CCD BASIC CAM zeichnet sich durch eine gute Bildqualität in Verbindung mit einer komfortablen Benutzeroberfläche aus. Merkmale wie die natürliche Farbwiedergabe ermöglichen zudem einen ermüdungsfreien Einsatz bei komplexen Eingriffen.

diVISION-1CCD BASIC CAM

97.110.05 NTSC

- mit Kamerakopf 97.112.05
  with camera head 97.112.05

The diVISION-1CCD BASIC CAM is characterized by a good image quality in conjunction with a comfortable user interface. Features such as the natural color reproduction also allow a fatigue-free use during complex interventions.

Eigenschaften

- Natürliche Farbwiedergabe
- Einfache ergonomische Bedienung
- Wasserdichter Kamerakopf
- Hohe Bildqualität

Features

- *Natural color reproduction*
- *Easy ergonomic operation*
- *Waterproof camera head*
- *High image quality*

Lieferumfang

- Kamerakopf mit 3 m Kabel
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- Y/C Kabel
- BNC Kabel

ohne Objektiv

Included in delivery

- *Camera head with 3 m cable*
- *Mains cable*
- *User manual*
- *Y/C cable*
- *BNC cable*

without objective

Technische Daten

Bildformat	4:3	
Sensor	1/3" CCD	
Netzspannung	100/240 VAC, 50-60 Hz	
Stromverbrauch	20 VA	
Bildauflösung	PAL 752 x 582 / NTSC 768 x 494	
TV-Auflösung	> 470 lines	
Lichtempfindlichkeit	< 1 lux (1/1.4)	
	automatischer Weißabgleich	
Shutterbereich PAL (NTSC)	1/50 (1/60) to 1/100.000 sec	
Videoausgang	2 x Video	2 x S-Video
	1 x Y-Pb-Pr	1 x SDI
	1 x USB 2.0	
Norm	Klassifizierung nach 93/42/EEC: I	
	EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C	
Abmaße	355 x 103 x 253 mm; 4,5 kg	

Technical data

Image format	*4:3*	
Sensor	*1/3" CCD*	
Power supply	*100/240 VAC, 50-60 Hz*	
Power consumption	*20 VA*	
Image resolution	PAL 752 x 582 / NTSC 768 x 494	
TV resolution	*> 470 lines*	
Sensitivity	*< 1 lux (1/1.4)*	
	White balance automatically	
Shutter speed PAL (NTSC)	*1/50 (1/60) to 1/100.000 sec*	
Video out	*2 x Video*	*2 x S-Video*
	1 x Y-Pb-Pr	*1 x SDI*
	1 x USB 2.0	
Standard	*Classification acc. 93/42/EEC: I*	
	EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C	
Dimensions	*355 x 103 x 253 mm; 4,5 kg*	

diVISION



diVISION-1CCD CAM

97.110.10 PAL

- mit Kamerakopf 97.112.00
  with camera head 97.112.00

Unsere diVision-1CCD CAM besticht durch einen hochwertigen 1-CCD-Chip, der eine überzeugende Bildqualität ermöglicht. Diese diVISION-CAM zeichnet sich durch eine Vielzahl von Sonderfunktionen aus, welche die Kamera als perfekten Allrounder in der Single-Chip-Klasse auszeichnen.

diVISION-1CCD CAM

97.110.15 NTSC

- mit Kamerakopf 97.112.05
  with camera head 97.112.05

Our diVision-1CCD CAM impresses with a high-grade 1 CCD chip, which enables a convincining image quality. This diVISION-CAM is characterized by a large number of special functions which distinguishes the camera as the perfect all-rounder in the single-chip class.

Eigenschaften

- Natürliche Farbwiedergabe
- Hohe Bildqualität
- Einfache ergonomische Bedienung
- Wasserdichter Kamerakopf
- Mehrsprachiges Bildschirmmenü
- Digitale Zoomfunktion

Features

- *Natural color reproduction*
- *High image quality*
- *Easy ergonomic operation*
- *Waterproof camera head*
- *Multilingual on-screen menu*
- *Digital zoom function*

Lieferumfang

- Kamerakopf mit 3 m Kabel
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- Y/C-Kabel
- BNC-Kabel

ohne Objektiv

Included in delivery

- *Camera head with 3 m cable*
- *Mains cable*
- *User manual*
- *Y/C cable*
- *BNC cable*

without objective

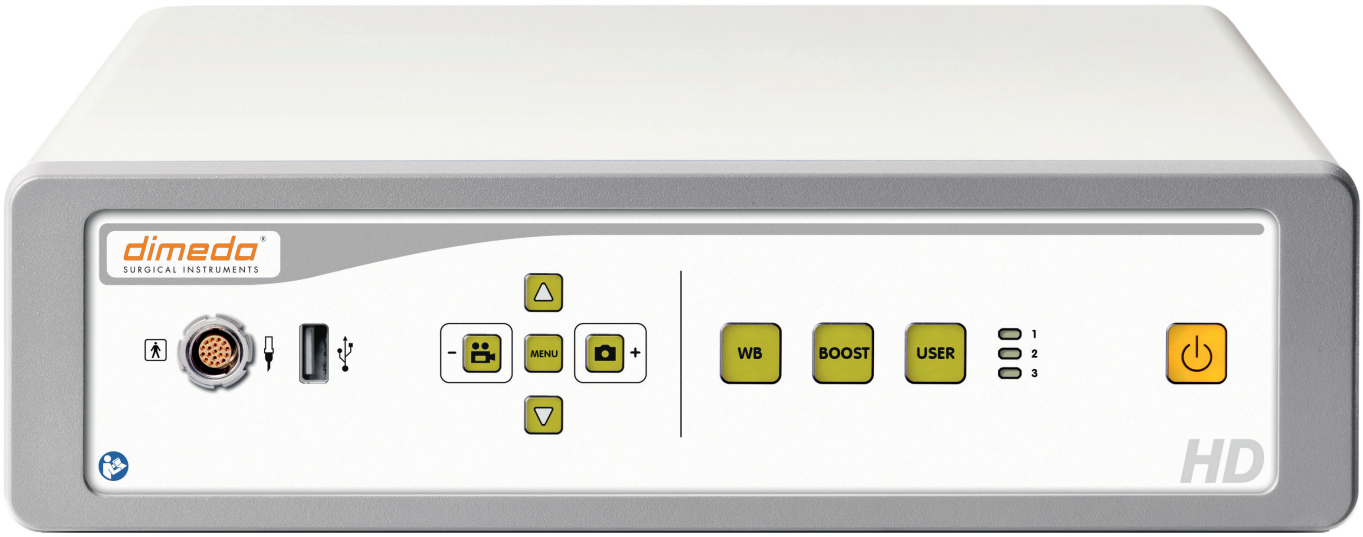
Technische Daten

Bildformat	4:3	
Sensor	1/3" CCD	
Netzspannung	100/240 VAC, 50-60 Hz	
Stromverbrauch	20 VA	
Bildauflösung	PAL 752 x 582 / NTSC 768 x 494	
TV-Auflösung	> 470 lines	
Lichtempfindlichkeit	< 1 lux (1/1.4)	
	automatischer Weißabgleich	
Shutterbereich PAL (NTSC)	1/50 (1/60) to 1/100.000 sec	
Videoausgang	2 x Video	2 x S-Video
	1 x Y-Pb-Pr	1 x SDI
	1 x USB 2.0	
Norm	Klassifizierung nach 93/42/EEC: I	
	EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C	
Abmaße	355 x 103 x 253 mm; 4,4 kg	

Technical data

Image format	*4:3*	
Sensor	*1/3" CCD*	
Power supply	*100/240 VAC, 50-60 Hz*	
Power consumption	*20 VA*	
Image resolution	*PAL 752 x 582 / NTSC 768 x 494*	
TV resolution	*> 470 lines*	
Sensitivity	*< 1 lux (1/1.4)*	
	White balance automatically	
Shutter speed PAL (NTSC)	*1/50 (1/60) to 1/100.000 sec*	
Video out	*2 x Video*	*2 x S-Video*
	1 x Y-Pb-Pr	*1 x SDI*
	1 x USB 2.0	
Standard	*Classification acc. 93/42/EEC: I*	
	EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C	
Dimensions	*355 x 103 x 253 mm; 4,4 kg*	

diVISION



diVISION-1MOS HD CAM

97.110.20 Basic

- mit Kamerakopf 97.112.20
  with camera head 97.112.20

Dimeda‘s diVISION-1MOS HD CAM überzeugt durch eine brillante Bildqualität. In Kombination mit der angenehmen Benutzeroberfläche ist die Kamera der perfekte Partner für die endoskopische Chirurgie.

Der zusätzliche Aufnahmemodus ermöglicht die Aufnahme von Bildern und Videos in HD-Qualität. Dadurch kann die Kamera auch für eine umfassende Dokumentation des chirurgischen Eingriffs verwendet werden.

Eigenschaften

- Full HD Auflösung
- Hochgeschwindigkeitsverschluss
- Remote-Kamerakopf
- Weißabgleich, Boost-Funktion
- Bildschirmmenü
- 3 Benutzereinstellungen speicherbar
- 2.5 digitaler Zoom
- Freeze-Funktion
- Zeichengenerator
- Komplettes Zubehör enthalten

Lieferumfang

- Kamerakopf mit 3 m Kabel
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- HDMI - DVI cable
- HDMI Kabel
- Y/C Kabel
- BNC Kabel

ohne Objektiv

Technische Daten

Bildformat	16:9	
Sensor	1/3" MOS	
Netzspannung	100/240 VAC, 50-60 Hz	
Stromverbrauch	20 VA	
Bildauflösung	full HD 1920 x 1080	
TV-Auflösung	> 1000 lines	
Lichtempfindlichkeit	< 3 lux (1/1.4)	
	automatischer Weißabgleich	
Shutterbereich PAL (NTSC)	1/50 (1/60) to 1/100.000 sec	
Videoausgang	1x HDMI / DVI	1x Y-Pb-Pr
	1x Video	1x S-Video
	2x HD SDI	
Norm	Klassifizierung nach 93/42/EEC: I	
	EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C	
Abmaße	355 x 103 x 253 mm; 4,5 kg	

diVISION-1MOS HD CAM

97.110.25 mit Aufnahmemodus *with capture mode*

- mit Kamerakopf 97.112.20
  with camera head 97.112.20

Dimeda´s diVISION-1MOS HD CAM convinces by a brilliant image quality. In combination with the pleasant user interface, the camera is the perfect partner for endoscopic surgery.

The additional capture mode enables recording of images and videos in HD quality. Thereby the camera can also be used for a comprehensive documentation of the surgical intervention.

Features

- *Full HD resolution*
- *High speed shutter*
- *Remote camera head*
- *White balance, boost function*
- *On-screen-menu*
- *3 user settings storable*
- *2.5 digital zoom*
- *Freeze function*
- *Character generator*
- *Complete accessories included*

Included in delivery

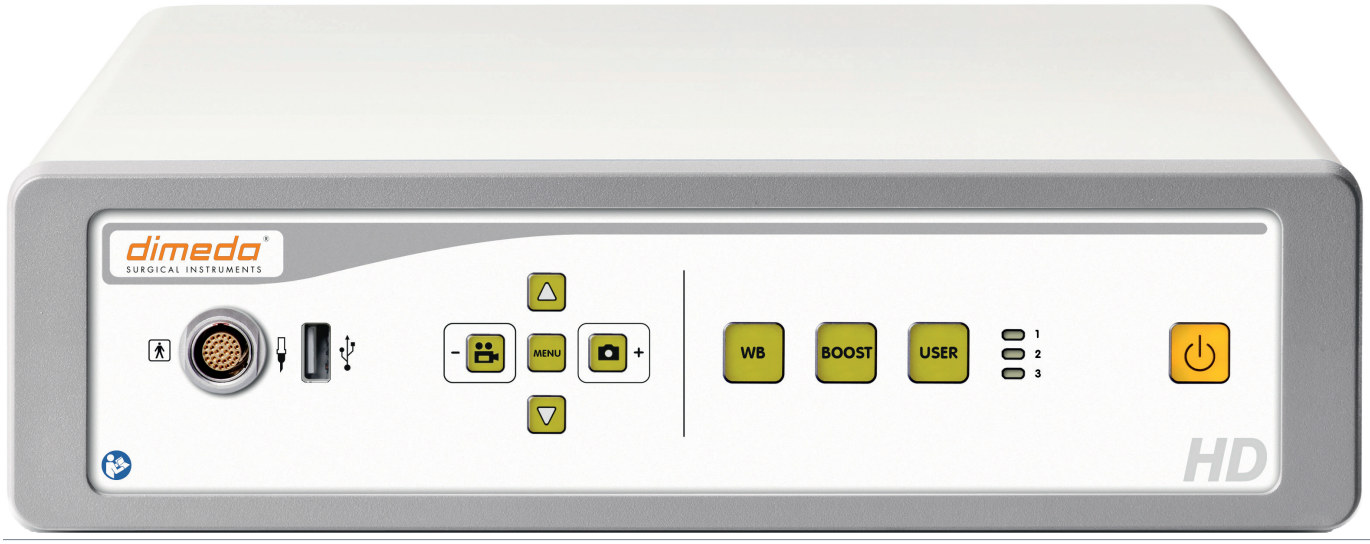
- *Camera head with 3 m cable*
- *Mains cable*
- *User manual*
- *HDMI - DVI cable*
- *HDMI cable*
- *Y/C cable*
- *BNC cable*

without objective

Technical data

Image format	*16:9*	
Sensor	*1/3" MOS*	
Power supply	*100/240 VAC, 50-60 Hz*	
Power consumption	*20 VA*	
Image resolution	*full HD 1920 x 1080*	
TV resolution	*> 1000 lines*	
Sensitivity	*< 3 lux (1/1.4)*	
	White balance automatically	
Shutter speed PAL (NTSC)	*1/50 (1/60) to 1/100.000 sec*	
Video out	*1x HDMI / DVI*	*1x Y-Pb-Pr*
	1x Video	*1x S-Video*
	2x HD SDI	
Standard	*Classification acc. 93/42/EEC: I*	
	EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C	
Dimensions	*355 x 103 x 253 mm; 4,5 kg*	

diVISION



diVISION-3MOS HD CAM

97.110.30 Basic

- mit Kamerakopf 97.112.30
  with camera head 97.112.30

Für die diVISION-3MOS HD CAM haben wir nur die neuesten technischen Komponenten verwendet. Insbesondere ermöglicht der 3MOS-Chip helle und klare HD-Bilder, mit denen sich auch feinste Gewebestrukturen visualisieren lassen.

Diese Kamera kann ebenfalls mit dem zusätzlichen Aufnahmemodus ausgestattet werden, der die Aufnahme von Bildern und Videos in HD-Qualität ermöglicht. Dadurch kann die Kamera für eine umfassende Dokumentation des chirurgischen Eingriffs verwendet werden

diVISION-3MOS HD CAM

97.110.35 mit Aufnahmemodus *with capture mode*

- mit Kamerakopf 97.112.35
  with camera head 97.112.35

For the diVISION-3MOS HD CAM we only used the latest technical components. In particular, the 3MOS chip enables bright and clear High Definition images which allows to visualize even the finest tissue structures.

This camera can also be equipped with the additional capture mode which enables recording of images and videos in HD quality. Thus the camera can be used for a comprehensive documentation of the surgical intervention.

Eigenschaften

- Full HD Auflösung
- Hochgeschwindigkeitsverschluss
- Remote-Kamerakopf
- Boost-Funktion
- Weißabgleich, automatisch
- Bildschirmmenü
- 3 Benutzereinstellungen speicherbar
- 2.5 digitaler Zoom
- Freeze-Funktion

Features

- *Full HD resolution*
- *High speed shutter*
- *Remote camera head*
- *Boost function*
- *White balance, automatically*
- *On-screen-menu*
- *3 user settings storable*
- *2.5 digital zoom*
- *Freeze function*

Lieferumfang

- Kamerakopf mit 3,25 m Kabel
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- HDMI - DVI-Kabel
- HDMI-Kabel
- Y/C-Kabel
- BNC-Kabel

ohne Objektiv

Included in delivery

- *Camera head with 3,25 m cable*
- *Mains cable*
- *User manual*
- *HDMI - DVI cable*
- *HDMI cable*
- *Y/C cable*
- *BNC cable*

without objective

Technische Daten

Bildformat	16:9	
Sensor	3 MOS	
Netzspannung	100/240 VAC, 50-60 Hz	
Stromverbrauch	20 VA	
Bildauflösung	full HD 1920 x 1080	
TV-Auflösung	> 1000 lines	
Lichtempfindlichkeit	< 3 lux (1/1.4)	
	automatischer Weißabgleich	
Shutterbereich PAL (NTSC)	1/50 (1/60) to 1/100.000 sec	
Videoausgang	1x HDMI / DVI	1x Y-Pb-Pr
	1x Video	1x CVBS
	2x HD SDI	
Norm	Klassifizierung nach 93/42/EEC: I	
	EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C	
Abmaße	355 x 103 x 253 mm; 4,5 kg	

Technical data

Image format	*16:9*	
Sensor	*3 MOS*	
Power supply	*100/240 VAC, 50-60 Hz*	
Power consumption	*20 VA*	
Image resolution	*full HD 1920 x 1080*	
TV resolution	*> 1000 lines*	
Sensitivity	*< 3 lux (1/1.4)*	
	White balance automatically	
Shutter speed PAL (NTSC)	*1/50 (1/60) to 1/100.000 sec*	
Video out	*1x HDMI / DVI*	*1x Y-Pb-Pr*
	1x Video	*1x CVBS*
	2x HD SDI	
Standard	*Classification acc. 93/42/EEC: I*	
	EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C	
Dimensions	*355 x 103 x 253 mm; 4,5 kg*	

diVISION



diVISION-3MOS 4K UHD CAM

97.110.40 Basic 4K

- mit Kamerakopf 97.112.40
  with camera head 97.112.40

Die diVISION-3MOS 4K UHD CAM von Dimeda ermöglicht helle und detailreiche UHD-Bilder, die kleinsten Gewebestrukturen sichtbar machen. Auch durch die angenehme und intuitive Benutzeroberfläche ist die Kamera das perfekte Hilfsmittel für einen reibungslosen OP-Ablauf.

Der zusätzliche Aufnahmemodus ermöglicht die Aufnahme von Bildern und Videos in UHD-Qualität. Dadurch kann die Kamera auch für eine umfassende Dokumentation des chirurgischen Eingriffs verwendet werden.

diVISION-3MOS 4K UHD CAM

97.110.45 mit Aufnahmemodus *with capture mode* 4K

- mit Kamerakopf 97.112.40
  with camera head 97.112.40

The diVISION-3MOS 4K UHD CAM from Dimeda enables bright and detailed UHD images which make the smallest tissue structures visible. Also due to the pleasant and intuitive user interface, the camera is the perfect tool for a smooth surgical procedure.

The additional capture mode enables recording of images and videos in UHD quality. Thereby the camera can also be used for a comprehensive documentation of the surgical intervention.

Eigenschaften

- 4K UHD-Auflösung
- Zoom, Einfrieren, Rauchkorrektur
- Bildverbesserung von Farbe und Struktur
- 10 User-Voreinstellungen für chirurgische Anwendung
- mehrsprachiges Menü

Features

- *4K UHD resolution*
- *Zoom, freeze, smoke correction*
- *Image enhancement of colour and structure*
- *10 User presets for surgical application*
- *Multilingual menu*

Lieferumfang

- Kamerakopf mit 3,05 m Kabel
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- HDMI Kabel

ohne Objektiv

Included in delivery

- *Camera head with 3,05 m cable*
- *Mains cable*
- *User manual*
- *HDMI cable*

without objective

Technische Daten

Bildformat	16:9
Sensor	3 x 1/3" MOS
Netzspannung	100/240 VAC, 50-60 Hz
Stromverbrauch	50 VA
Bildauflösung	UHD 3840 x 2160
TV-Auflösung	1600 lines
Lichtempfindlichkeit	< 3 lux (1/1.4)
	automatischer Weißabgleich
Videoausgang	1 x HDMI 4K
	1 x HDMI Full HD
	1 x SDI 4K (4 x BNC)
	1 x SDI Full HD (1 x BNC)
Norm	Klassifizierung nach 93/42/EEC: I
	EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C
Abmaße	360 x 124 x 335 mm; 6,2 kg

Technical data

Image format	*16:9*
Sensor	*3 x 1/3" MOS*
Power supply	*100/240 VAC, 50-60 Hz*
Power consumption	*50 VA*
Image resolution	*UHD 3840 x 2160*
TV resolution	*1600 lines*
Sensitivity	*< 3 lux (1/1.4)*
	White balance automatically
Video out	*1 x HDMI 4K*
	1 x HDMI Full HD
	1 x SDI 4K (4 x BNC)
	1 x SDI Full HD (1 x BNC)
Standard	*Classification acc. 93/42/EEC: I*
	EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C
Dimensions	*360 x 124 x 335 mm; 6,2 kg*



97.112.00 PAL

- ohne Drucktasten
  für Kamera 97.110.00
  für Kamera 97.110.10
- *without push buttons*
  for camera 97.110.00
  for camera 97.110.10

97.112.05 NTSC

- ohne Drucktasten
  für Kamera 97.110.05
  für Kamera 97.110.15
- *without push buttons*
  for camera 97.110.05
  for camera 97.110.15



97.112.10 PAL 1
97.112.15 NTSC 2
97.112.20 3

- mit Drucktasten
  1 für Kamera 97.110.10
  2 für Kamera 97.110.15
  3 für Kameras 97.110.20
  und 97.110.25
- *with push buttons*
  1 *for camera 97.110.10*
  2 *for camera 97.110.15*
  3 *for cameras 97.110.20*
  and 97.110.25



97.112.35

- mit Drucktasten
  für Kameras 97.110.30
  und 97.110.35
- *with push buttons*
  for cameras 97.110.30
  and 97.110.35



97.112.40 4K

- mit Drucktasten
  für Kameras 97.110.40
  und 97.110.45
- *with push buttons*
  for cameras 97.110.40
  and 97.110.45

Zusatzinformationen
additional information

- einlegbar
- *soakable*
- wasserdicht
- *waterproof*
- C-Mount Anschluss
- *C-Mount coupling*

4K 4K-Auflösung
4K resolution

Zusatzinformationen
additional information

f Brennweite
Focus

- einlegbar
- *soakable*
- wasserdicht
- *waterproof*
- Schnellanschluss
- *quick coupling*
- C-Mount Anschluss
- *C-Mount coupling*

gewinkelt
angled

HD



97.105.50 f/28,0 mm
97.105.51 f/25,0 mm
97.105.52 f/14,0 mm
97.105.53 f/21,0 mm

Basic



97.105.60 f/21,0 mm
97.105.61 f/28,0 mm
97.105.62 f/35,0 mm
97.105.63 f/15,0 mm
97.105.64 f/40,0 mm

Wario-Zoom



97.105.70 f/15,0 - 35,0 mm

TV-Zoom



97.105.75 f/15,0 - 25,0 mm

angled 90°



97.105.81 f/30,0 mm 90°
97.105.82 f/25,0 mm 90°
97.105.83 f/18,0 mm 90°

Beamsplitter



97.105.85 f/30,0 mm
97.105.86 f/25,0 mm
97.105.87 f/18,0 mm

4K UHD



97.105.88 f/14,0 mm 4K
97.105.89 f/18,0 mm
97.105.90 f/22,0 mm
97.105.91 f/25,0 mm
97.105.92 f/28,0 mm

4K UHD | TV-Zoom



97.105.93 f/15,0 - 30,0 mm 4K

Zusatzinformationen
additional information

f Brennweite
Focus

- einlegbar
- *soakable*
- wasserdicht
- *waterproof*
- Schnellanschluss
- *quick coupling*
- C-Mount Anschluss
- *C-Mount coupling*

4K 4K-Auflösung
4K resolution

01.2 *diLIGHT*



diLIGHT-X180

97.310.00 180 Watt

diLIGHT-X300

97.310.10 300 Watt

Eigenschaften

- Standard Storz-Anschluss
- Manuelle oder automatische Lichtintensitätssteuerung
- Geräuscharm
- Geringe Wärmeleitung
- Elektronische Lichtsteuerung über Tasten
- Einfacher Lampenwechsel
- Wasserdichtes Touch-Steuerung Panel

Features

- *Standard Storz connector*
- *Manual or automatic light intensity control*
- *Low noise*
- *Low heat conduction*
- *Electronic light control via buttons*
- *Simple lamp replacement*
- *Waterproof touch control panel*

Lieferumfang

- Lichtquelle
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- BNC-Kabel

Included in delivery

- *Light source*
- *Mains cable*
- *User manual*
- *BNC cable*

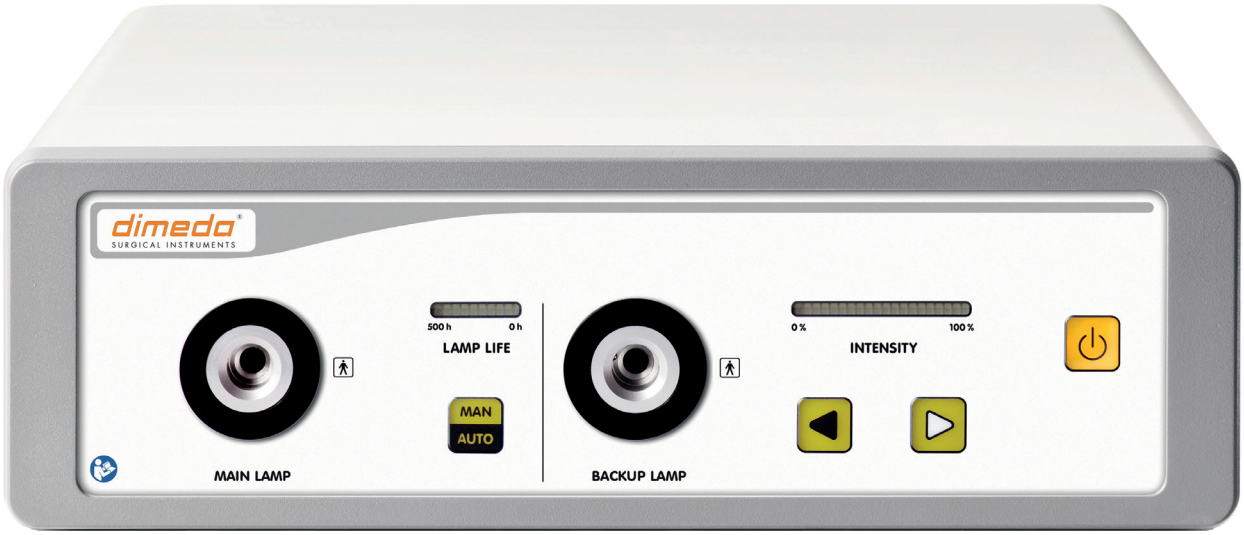
Technische Daten

Lampe	Xenon arc Lampe: 180 W/ 300 W	Lebensdauer: 500 Std. (erwartet)
	Tageslichtqualität, 5600 K	Storz Adapter, Automatische Helligkeitsregulierung
Netzspannung	100-240 V AC, 50-60 Hz	
Stromverbrauch	250 VA (180W) / 400 VA (300W)	
Video in (opt.)	1x Video (BNC) (automatic version only)	
Norm	Schutzklasse: I	Anwendungsteil: Type BF
	Klassifizierung nach 93/42/EEC: I	
Abmaße	355 x 120 x 340 mm	11 kg (180W) / 12,5 kg (300W)

Technical Data

Lamp	*Xenon arc lamp:* *180 W/ 300 W*	*Lifetime:* *500 hrs (expected)*
	Daylight quality, *5600 K*	*Storz adapter, automatic light intensity control*
Power supply	*100-240 V AC, 50-60 Hz*	
Power consumption	*250 VA (180W) / 400 VA (300W)*	
Video in (opt.)	*1x Video (BNC) (automatic version only)*	
Standard	*Protection class: I*	*Application part: Type BF*
	Classification acc. 93/42/EEC: I	
Dimensions	*355 x 120 x 340 mm*	*11 kg (180W) / 12,5 kg (300W)*

diLIGHT



diLIGHT-X300-LED

97.310.20 300 Watt XENON LED

Eigenschaften

- 300 Watt Xenonlampe
- Backup-LED-Lampe
- Standard Storz-Anschluss
- Manuelle oder automatische Lichtintensitätssteuerung
- Geräuscharm
- Geringe Wärmeleitung
- Elektronische Lichtsteuerung über Tasten
- Einfacher Lampenwechsel
- Wasserdichtes Touch-Steuerungs-Panel

Features

- *300 Watt xenon lamp*
- *Backup LED lamp*
- *Standard Storz connector*
- *Manual or automatic light intensity control*
- *Low noise*
- *Low heat conduction*
- *Electronic light control via buttons*
- *Simple lamp replacement*
- *Waterproof touch control panel*

Lieferumfang

- Lichtquelle
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- BNC-Kabel

Included in delivery

- *Light source*
- *Mains cable*
- *User manual*
- *BNC cable*

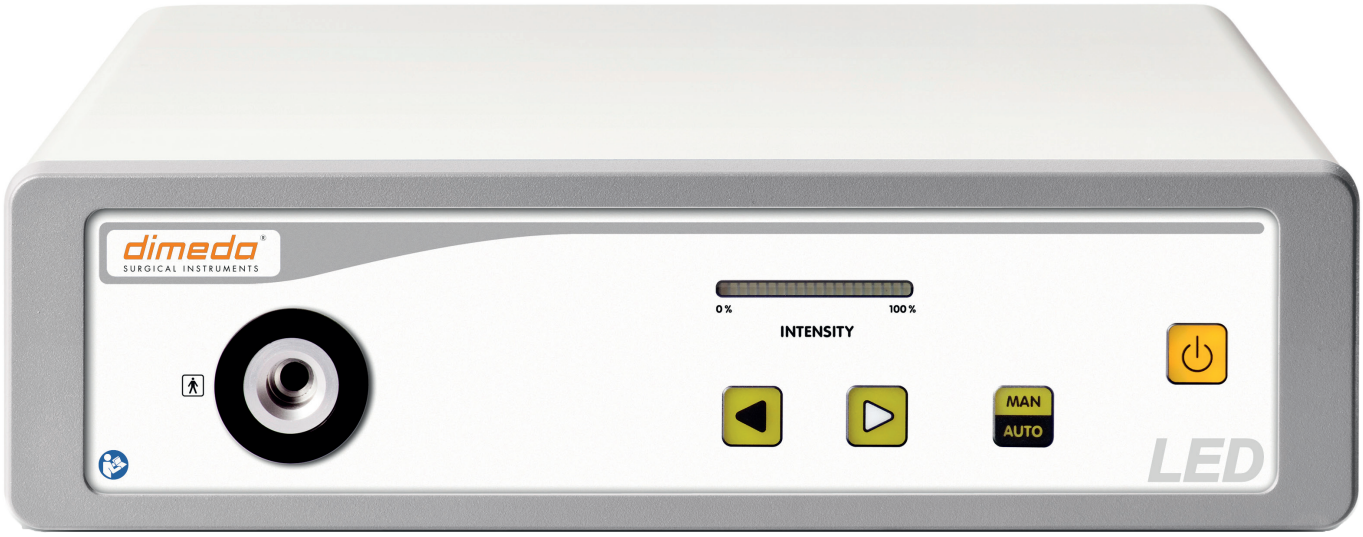
Technische Daten

Lame	Xenon arc Lampe: 300 W	Tageslichtqualität, 5600 K
	Lebensdauer: 500 Std. (erwartet)	
Lamp (backup)	Weiße LED Lampe	Tageslichtqualität, 6500 K
	Lebensdauer: > 20.000 Std.	
Netzspannung	100-240 V AC, 50-60 Hz	
Stromverbrauch	185 VA/ 280 VA/ 370 VA	
Norm	Klassifizierung nach 93/42/EEC: I	
Abmaße	355 x 120 x 340 mm	11 kg

Technical data

Lamp (main)	*Xenon arc lamp: 300 W*	*Daylight quality, 5600 K*
	Lifetime: 500 hrs (expected)	
Lamp (backup)	*White LED lamp*	*Daylight quality, 6500 K*
	Lifetime: > 20.000 hrs	
Power supply	*100-240 V AC, 50-60 Hz*	
Power consumption	*185 VA/ 280 VA/ 370 VA*	
Standard	*classification acc. 93/42/EEC: I*	
Dimensions	*355 x 120 x 340 mm*	*11 kg*

diLIGHT



diLIGHT-LED1000

97.310.40

Eigenschaften

- Geräuscharm
- Geringe Wärmeleitung
- Tageslichtqualität
- Standard Storz-Anschluss
- Manuelle oder automatische Lichtintensitätssteuerung
- Elektronische Lichtsteuerung über Tasten
- Wasserdichtes Touch-Steuerungs-Panel

Features

- *Low noise*
- *Low heat conduction*
- *Daylight quality*
- *Standard Storz connector*
- *Manual or automatic light intensity control*
- *Electronic light control via buttons*
- *Waterproof touch control panel*

Lieferumfang

- Lichtquelle
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- BNC-Kabel

Included in delivery

- *Light source*
- *Mains cable*
- *User manual*
- *BNC cable*

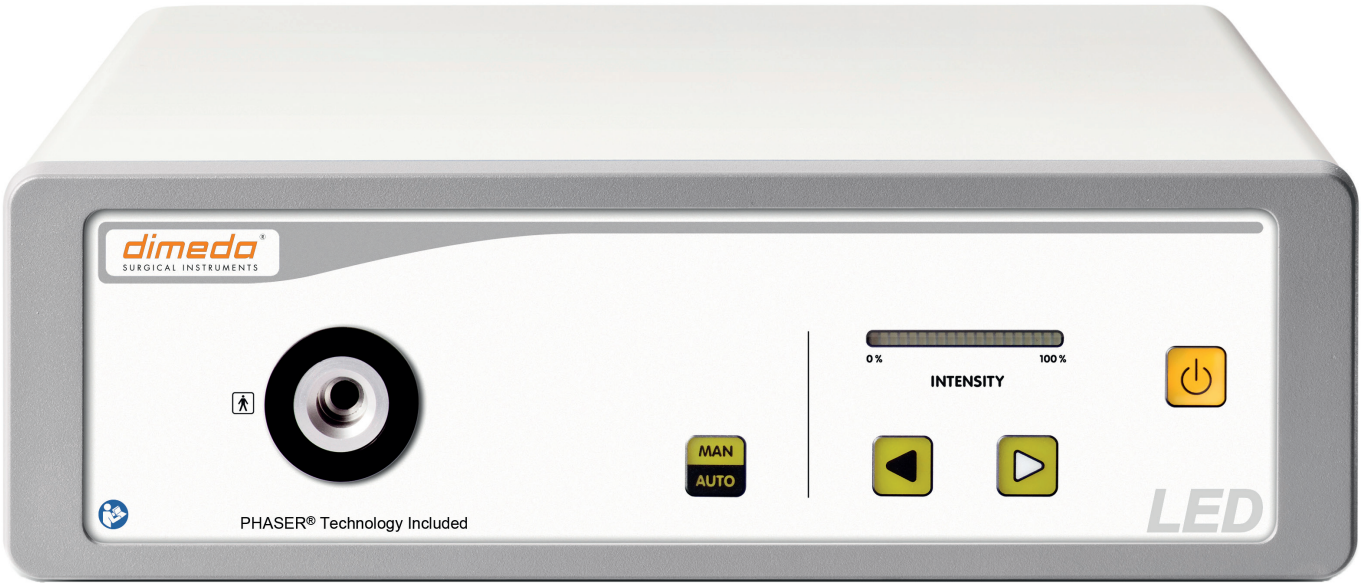
Technische Daten

Lampe	Tageslichtqualität, 6500 K	Lebensdauer: > 20.000 Std.
	Automatische Helligkeitsregulierung	
Netzspannung	100-240 V AC, 50-60 Hz	
Stromverbrauch	max. 100 VA (+/- 10%)	
Norm	Klassifizierung nach 93/42/EEC I	
Abmaße	355 x 103 x 253 mm	4,5 kg

Technical data

Lamp	*Daylight quality, 6500 K*	*Lifetime: > 20.000 hrs*
	automatic light intensity control	
Power supply	*100-240 V AC, 50-60 Hz*	
Power consumption	*max. 100 VA (+/- 10%)*	
Standard	*Classification acc. 93/42/EEC: I*	
Dimensions	*355 x 103 x 253 mm*	*4,5 kg*

diLIGHT



diLIGHT-LED3000

97.310.45

Eigenschaften

- PHASER® Technologie
- Geräuscharm
- Geringe Wärmeleitung
- Tageslichtqualität
- Standard Storz-Anschluss
- Manuelle oder automatische Lichtintensitätssteuerung
- Elektronische Lichtsteuerung über Tasten
- Wasserdichtes Touch-Steuerungs-Panel

Features

- *PHASER® Technology included*
- *Low noise*
- *Low heat conduction*
- *Daylight quality*
- *Standard Storz connector*
- *Manual or automatic light intensity control*
- *Electronic light control via buttons*
- *Waterproof touch control panel*

Lieferumfang

- Lichtquelle
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- BNC-Kabel

Included in delivery

- *Light source*
- *Mains cable*
- *User manual*
- *BNC cable*

Technische Daten

Lampe	Tageslichtqualität, 6000K (+/-5ooK) Lebensdauer: ≤30.000 Std.	
	Automatische Helligkeitsregulierung	
Netzspannung	100-240 V AC, 50-60 Hz	
Stromverbrauch	max. 200 VA (+/- 10%)	
Norm	Klassifizierung nach 93/42/EEC I	
Abmaße	355 x 120 x 340 mm	10 kg

Technical data

Lamp	*Daylight quality, 6000K (+/-5ooK) Lifetime: ≤30.000 hrs*	
	Automatic light intensity control	
Power supply	*100-240 V AC, 50-60 Hz*	
System	*Power consumption: max. 200 VA (+/- 10%)*	
Standard	*Classification acc. 93/42/EEC: I*	
Dimensions	*355 x 120 x 340 mm*	*10 kg*

LICHTLEITKABEL
LIGHT GUIDE CABLES

- mit Silikon-Hülle
- *with silicone sheath*
- autoklavierbar (134°C/2,3 bar)
- *autoclavable (134°C/2,3 bar)*
- wasserdicht
- *waterproof*
- sehr flexibel
- *very flexible*
- hitzebeständig von ca. -60° C bis + 180° C
- *heat resistant from approx. -60° C to + 180° C*
- Sonderlängen und spezielle Anforderungen auf Anfrage
- *special length and requirements upon demand*

Lichtleitkabel
Light guide cables



91.935.18	1800 mm	Ø 3,5 mm	STANDARD
91.935.23	2300 mm	Ø 3,5 mm	
91.935.30	3000 mm	Ø 3,5 mm	
91.950.18	1800 mm	Ø 4,9 mm	STANDARD
91.950.23	2300 mm	Ø 4,9 mm	
91.950.30	3000 mm	Ø 4,9 mm	

91.925.18	1800 mm	Ø 2,5 mm	XENON / LED
91.925.23	2300 mm	Ø 2,5 mm	
91.925.30	3000 mm	Ø 2,5 mm	
91.936.18	1800 mm	Ø 3,5 mm	XENON / LED
91.936.23	2300 mm	Ø 3,5 mm	
91.936.30	3000 mm	Ø 3,5 mm	
91.951.18	1800 mm	Ø 4,8 mm	XENON / LED
91.951.23	2300 mm	Ø 4,8 mm	
91.951.30	3000 mm	Ø 4,8 mm	

Lichtquellen-Adapter
Lightsource adapters



OLYMPUS

91.900.10



STORZ

91.900.11



ACMI

91.900.12



WOLF

91.900.13

Endoskop-Adapter
Endoscope adapters



WOLF

91.900.20



ACMI

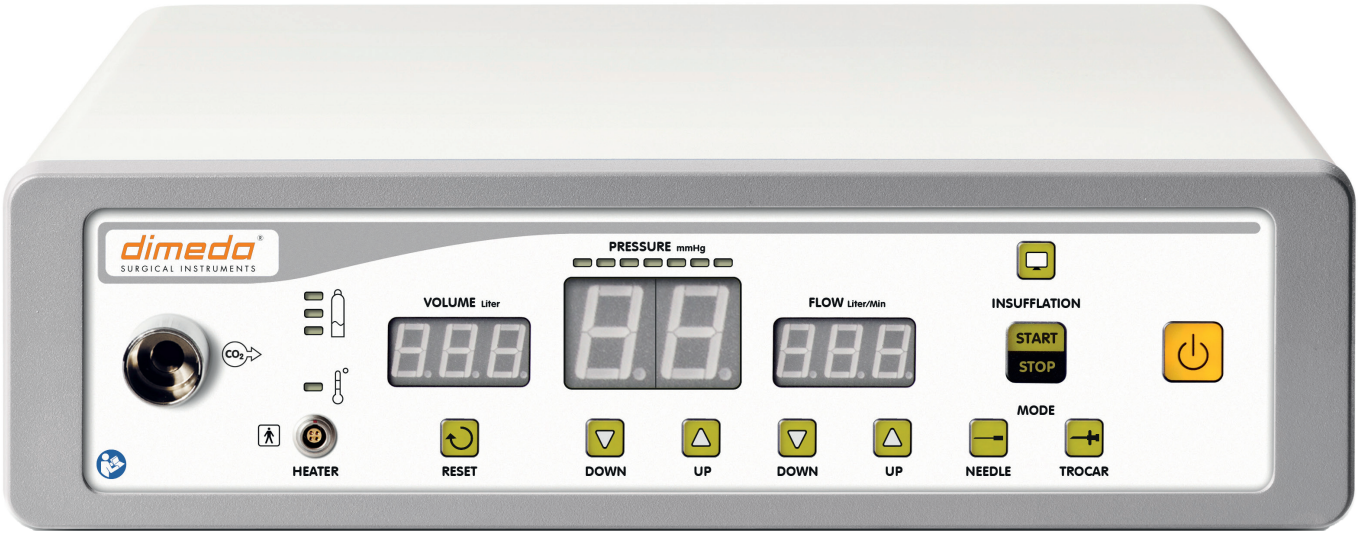
91.900.21



STORZ/ OLYMPUS

91.900.22

01.3 *diFLOW*



diFLOW-20

97.210.00 Max. Gasfluss/*gasflow:* 20 l/min

diFLOW-20H

97.210.05 Max. Gasfluss/*gasflow:* 20 l/min

▸ VERSION H (mit Gasheizung)
(with gas heater)

diFLOW-30

97.210.10 Max. Gasfluss/*gasflow:* 30 l/min

diFLOW-30H

97.210.15 Max. Gasfluss/*gasflow:* 30 l/min

▸ VERSION H (mit Gasheizung)
(with gas heater)

diFLOW-45

97.210.20 Max. Gasfluss/*gasflow:* 45 l/min

diFLOW-45H

97.210.25 Max. Gasfluss/*gasflow:* 45 l/min

▸ VERSION H (mit Gasheizung)
(with gas heater)

Eigenschaften

- Komplett automatisch
- Filtersystem für Sterilität
- Mikroprozessor gesteuert
- Hohe Durchflussrate kompensiert Verluste schnell
- schnelle und einfache Einstellung des Drucks
- verschiedene Sicherheitsmerkmale für den Nutzen von Patient und Operateur
- komplettes Zubehör enthalten

- Flexible Gasversorgung: Das Gerät kann mit Gasflaschen oder zentralen Gasversorgungssystemen verwendet werden. Der Gasversorgungsmodus kann sehr einfach durch die integrierte Software geändert werden.
- Systemgaserwärmer: Zur Reduzierung von postoperativen Problemen ist die Serie mit einem hoch effizienten Gaserwärmer erhältlich. Der Gaserwärmer ist voreingestellt und arbeitet auf einer Plug-and-Play-Basis automatisch. Der Gaserwärmer kann mit dem Schlauchset autoklaviert werden.
- Advance-Continuous-Flow-Insufflation: Das bedeutet keine Unterbrechung zwischen Gasfluss- und Drucklesephasen.
- Differenzdruckanzeige: Ein farbiges LED-Array zeigt die aktuelle Solldruckdifferenz zwischen Soll- und Istwert im Patienten an.

Features

- *Fully automatic*
- *Filter system for sterility*
- *Microprocessor controlled*
- *High flow rate capacity quickly compensates loss*
- *quick and safety adjustment of pressure*
- *various safty features for the benefit of the patient and surgeon*
- *complete accessories included*

- *Flexible gas supply: The device can be used with gas bottles or central gas supply systems. The gas supply mode can be changed very easily by integrated software.*
- *System gas heater: For reduction of post surgery problems the series is available with a high efficient gas heater. The gas heater is preadjusted and works on a plug and play base automatically. The heat exchanger can be autoclaved with the tube set.*
- *Advance-Continuous-Flow-Insufflation: That means no disruption between gasflow and pressure reading phases.*
- *Differential pressure indicator: A colored LED array shows the current set point pressure difference between set value and actual value in the patient.*

Lieferumfang

- Insufflator
- Netzkabel
- CO2 Hochdruckschlauch UNF zum Gasanschluss (deutsch)
- Schlüsselsatz: SW14 / SW30
- Sterilfilter
- Standard-Silikonschlauch (nicht H-Version)
- System-Gasheizung mit Schlauchset (nur H-Version)
- Benutzerhandbuch

Included in delivery

- *Insufflator*
- *Mains cable*
- *CO2 high pressure tube UNF to German gas connection*
- *Wrench set: SW14/SW30*
- *Sterile filter*
- *Standard silicone tube (not H version)*
- *System gas heater with tube set (only H version)*
- *User manual*

Technische Daten

Insufflatordruck	0 - 30 mmHg
Netzspannung	100 - 240 VAC, 50 - 60 Hz
Stromverbrauch	25-40 VA (25-105 VA mit Gaserwärmer)
Norm	Klassifizierung nach 93/42/EEC I EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C
Gas	Kohlendioxid (medizinisch)
Gas Anschluss	UNF 7/16“
Abmaße	355 x 105 x 253 mm 6,5 kg

Technical data

Insufflator pressure	*0 - 30 mmHg*
Power supply	*100 - 240 VAC, 50 - 60 Hz*
Power consumption	*25 - 40 VA (25-105 VA with gas heating)*
Standard	*Classification acc. 93/42/EEC: I EN ISO 13485 | 93/42/EEC | IEC 601-1, EN 60601-1C*
Gas	*Carbon dioxide (medical)*
Gas connection	*UNF 7/16“*
Dimensions	*355 x 105 x 253 mm 6,5 kg*

135° autoklavierbar *autoclavable*

50 Verpackungseinheit *packaging unit*

5 Verpackungseinheit *packaging unit*

Gaserwärmer
Gas heater



97.210.30

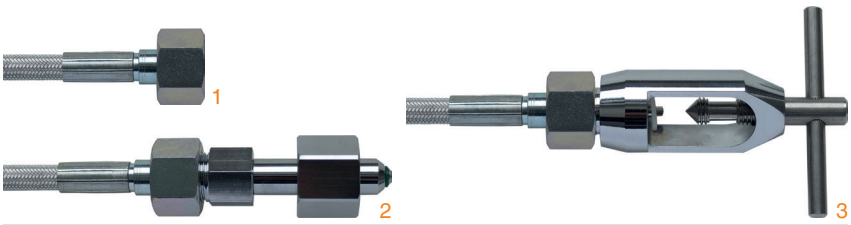
- aufsteckbar auf 97.210.46
  attachable for 97.210.46

Einmal-Sterilfilter
Single-use sterile filter



97.210.32

Hochdruckschlauch
High-pressure tube



97.210.36	1000 mm	DIN GER	1
97.210.37	1000 mm	UNF/PIN Index	2
97.210.38	1000 mm	UNF/ISO	3

Schlauch-Set
Tube set



97.201.91 2500 mm Ø 8,0 mm 5

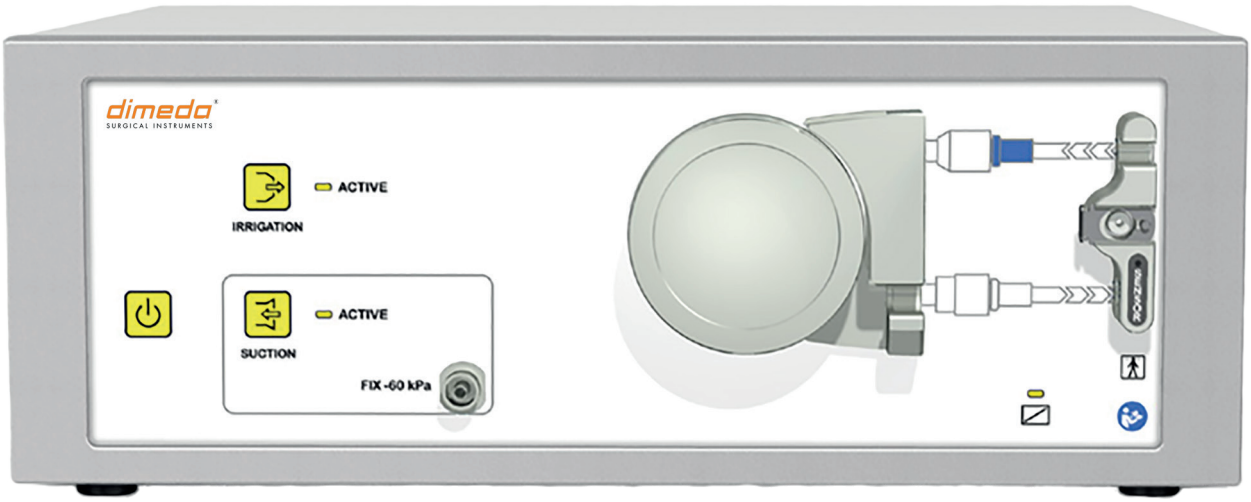
- ohne Gaserwärmung
  without gas heating



97.202.91 2500 mm Ø 8,0 mm 5

- mit Gaserwärmung
  with gas heating

01.4 *di*SIP3000



***di*SIP3000-LAP**

97.410.00

Eigenschaften

- vordefinierte Saug- und Spülkanäle
- Spülen basierend auf dem Peristaltischen-Verfahren
- Absaugen basierend auf dem Vakuum-Verfahren
- einfache Handhabung
- Fernsteuerungsoption

Features

- *Predefined suction and irrigation channels*
- *Irrigation based on the peristaltic technique*
- *Suction based on vacuum technique*
- *Easy in use*
- *Remote control option*

Lieferumfang

- Saug/Spülpumpe
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch

Included in delivery

- *Suctionlirrigation pump*
- *Mains cable*
- *User manual*

Technische Daten

Max. Durchflussrate im Spülkanal	1,8 l/min (+/- 10%)
Max. Durchflussrate im Saugkanal	1,8 l/min (+/- 10%)
Max. Druck im Spülkanal	400 mmHg (+/- 50mmHg)
Saugdruck	-50 kPa to -60 kPa
Stromversorgung	100-240 V AC, 50/60 Hz
Abmaße	306mm x 330mm x 120mm 8,0 kg

Technical data

Max. flow rate in the irrigation channel	*1,8 l/min (+/- 10%)*
Max. flow in the suction channel	*1,8 l/min (+/- 10%)*
Max. pressure in the irrigation channel	*400 mmHg (+/- 50mmHg)*
Suction pressure	*-50 kPa to -60 kPa*
Power supply	*100-240 V AC, 50/60 Hz*
Dimensions	*306mm x 330mm x 120mm 8,0 kg*

*di*SIP3000



***di*SIP3000-URO**

97.410.01

Eigenschaften

- Einfache Bedienung
- FLUSH Funktion für effizientes Spülen der Operationsstelle
- LEVEL Funktion zur genauen Kalibrierung des Messsystems
- Akustische und visuelle Warnung bei falscher Platzierung des Schlauchs
- Permanenter Speicher der zuletzt verwendeten Einstellungen
- Intuitives Menü, großes Display
- Modernes Design
- Fernsteuerungsoption

Features

- *Easy in use*
- *FLUSH function for efficient rinsing of the surgical site*
- *LEVEL function for precise calibration of the measuring system*
- *Audible and visual warning in case of incorrect placement of the hose*
- *Permanent memory of recent settings*
- *Intuitive menu, large display*
- *Modern design*
- *Remote control option*

Lieferumfang

- Saug/Spülpumpe
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch

Included in delivery

- *Suctionlirrigation pump*
- *Mains cable*
- *User manual*

Technische Daten

Max. Durchflussrate im Spülkanal	0,1 - 1,0 l/min
Max. Druck im Spülkanal	10 - 150 mmHg
Stromversorgung	100-240 V AC, 50/60 Hz
Abmaße	306mm x 330mm x 120mm 7,6 kg

Technical data

Max. flow rate in the irrigation channel	*0,1 - 1,0 l/min*
Max. pressure in the irrigation channel	*10 - 150 mmHg*
Power supply	*100-240 V AC, 50/60 Hz*
Dimensions	*306mm x 330mm x 120mm 7,6 kg*

diSIP3000



diSIP3000-GYN

97.410.02

Eigenschaften

- Einfache Bedienung
- FLUSH Funktion für effizientes Spülen der Operationsstelle
- LEVEL Funktion zur genauen Kalibrierung des Messsystems
- Akustische und visuelle Warnung bei falscher Platzierung des Schlauchs
- Permanenter Speicher der zuletzt verwendeten Einstellungen
- Intuitives Menü, großes Display
- Modernes Design
- Fernsteuerungsoption

Features

- *Easy in use*
- *FLUSH function for efficient rinsing of the surgical site*
- *LEVEL function for precise calibration of the measuring system*
- *Audible and visual warning in case of incorrect placement of the hose*
- *Permanent memory of recent settings*
- *Intuitive menu, large display*
- *Modern design*
- *Remote control option*

Lieferumfang

- Saug/Spülpumpe
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch

Included in delivery

- *Suctionlirrigation pump*
- *Mains cable*
- *User manual*

Technische Daten

Max. Durchflussrate im Spülkanal	0,1 - 0,5 l/min
Max. Druck im Spülkanal	10 - 150 mmHg
Stromversorgung	100-240 V AC, 50/60 Hz
Abmaße	306mm x 330mm x 120mm 7,6 kg

Technical data

Max. flow rate in the irrigation channel	*0,1 - 0,5 l/min*
Max. pressure in the irrigation channel	*10 - 150 mmHg*
Power supply	*100-240 V AC, 50/60 Hz*
Dimensions	*306mm x 330mm x 120mm 7,6 kg*

diSIP3000



diSIP3000-ART

97.410.03

Eigenschaften

- Einfache Bedienung
- FLUSH Funktion für effizientes Spülen der Operationsstelle
- LEVEL Funktion zur genauen Kalibrierung des Messsystems
- Akustische und visuelle Warnung bei falscher Platzierung des Schlauchs
- Permanenter Speicher der zuletzt verwendeten Einstellungen
- Intuitives Menü, großes Display
- Modernes Design
- Fernsteuerungsoption

Features

- *Easy in use*
- *FLUSH function for efficient rinsing of the surgical site*
- *LEVEL function for precise calibration of the measuring system*
- *Audible and visual warning in case of incorrect placement of the hose*
- *Permanent memory of recent settings*
- *Intuitive menu, large display*
- *Modern design*
- *Remote control option*

Lieferumfang

- Saug/Spülpumpe
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch

Included in delivery

- *Suctionlirrigation pump*
- *Mains cable*
- *User manual*

Technische Daten

Max. Durchflussrate im Spülkanal	0,1 - 2,0 l/min
Max. Druck im Spülkanal	10 - 150 mmHg
Stromversorgung	100-240 V AC, 50/60 Hz
Abmaße	306mm x 330mm x 120mm 7,6 kg

Technical data

Max. flow rate in the irrigation channel	*0,1 - 2,0 l/min*
Max. pressure in the irrigation channel	*10 - 150 mmHg*
Power supply	*100-240 V AC, 50/60 Hz*
Dimensions	*306mm x 330mm x 120mm 7,6 kg*

diSIP3000



diSIP3000-UNI

97.410.04

Eigenschaften

- Universell einsetzbar, drei verschiedene Arbeitsmodi ermöglichen den Einsatz in Urologie, Gynäkologie und Arthroskopie
- Einfache Bedienung
- FLUSH Funktion für effizientes Spülen der Operationsstelle
- LEVEL Funktion zur genauen Kalibrierung des Messsystems
- Akustische und visuelle Warnung bei falscher Platzierung des Schlauchs
- Permanenter Speicher der zuletzt verwendeten Einstellungen
- Intuitives Menü, großes Display
- Modernes Design
- Fernsteuerungsoption

Features

- *Universal model, three different working modes enable use in urology, gynaecology and arthroscopy*
- *Easy in use*
- *FLUSH function for efficient rinsing of the surgical site*
- *LEVEL function for precise calibration of the measuring system*
- *Audible and visual warning in case of incorrect placement of the hose*
- *Permanent memory of recent settings*
- *Intuitive menu, large display*
- *Modern design*
- *Remote control option*

Lieferumfang

- Saug/Spülpumpe
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch

Included in delivery

- *Suctionlirrigation pump*
- *Mains cable*
- *User manual*

Technische Daten

	URO	GYN	ART
Max. Durchflussrate	0,1 - 1,0 l/min	0,1 - 0,5 l/min	0,1 - 2,0 l/min
Max. Druck	10 - 150 mmHg	10 - 150 mmHg	10 - 150 mmHg

Technical data

	URO	*GYN*	*ART*
Max. flow rate	*0,1 - 1,0 l/min*	*0,1 - 0,5 l/min*	*0,1 - 2,0 l/min*
Max. pressure	*10 - 150 mmHg*	*10 - 150 mmHg*	*10 - 150 mmHg*

135° autoklavierbar *autoclavable*

10 Verpackungseinheit *packaging unit*

50 Verpackungseinheit *packaging unit*

Hydrophobe Filter
Hydrophobic filter



97.410.05 50

Silikonanschlussschlauch für hydrophobe Filter
Silicon conection tube for hydrophobic filter



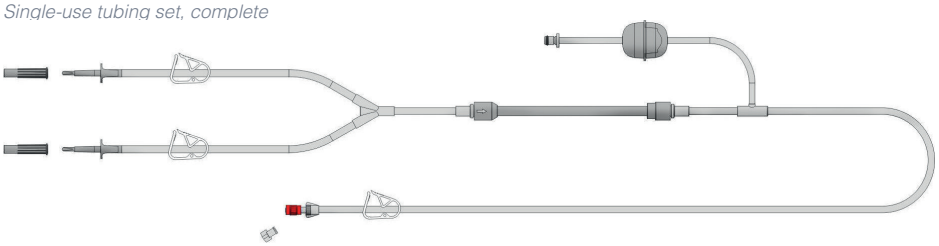
97.410.06

Silikonanschlussschlauch für Instrumente
Silicon conection tube for instruments



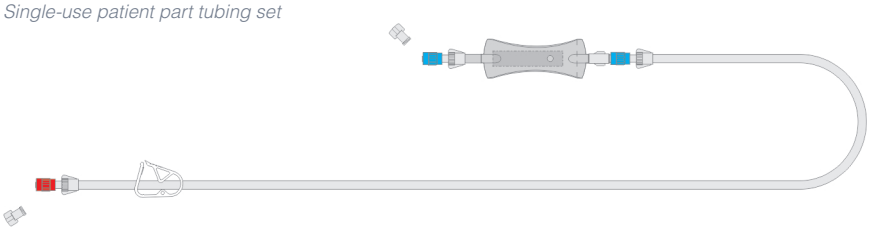
97.410.07

Schlauchset, Einmalgebrauch
Single-use tubing set, complete



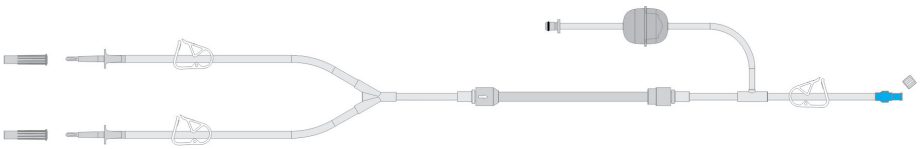
97.410.09 10

Schlauchset, patientenseitig, Einmalgebrauch
Single-use patient part tubing set



97.410.10 50

Pumpen-Schlauchset, Tagesgebrauch
Day-use pump part tubing set



97.410.12 10

Fernbedienung mit Kabel
Remote control with cable



97.410.15

01.5 *di*SUCTION



***di*SUCTION**

97.415.00

Eigenschaften

- Tragbare Saugpumpe für Notfälle und kleine Eingriffe
- Leistungsstarker Kolbenmotor, wartungsfrei
- ABS Anti-Schock-Gehäuse
- Leichtes Gewicht
- Einfache Handhabung und Pflege

Features

- *Portable suction pump for emergency and minor surgery*
- *Powerful piston motor, maintenance-free*
- *ABS anti-shock case*
- *Light weight*
- *Easy handling and care*

Lieferumfang

- Saugpumpe
- Netzkabel
- Sterilisierbarer Behälter (1 Liter) mit Überlaufventil
- Saugregler
- Einwegfilter
- Einwegschläuche
- Benutzerhandbuch

Included in delivery

- *Suction pump*
- *Mains cable*
- *Sterilizable jar (1 ltr.) with overflow valve*
- *Suction regulator*
- *Filter disposable*
- *Set of disposable tubes*
- *User manual*

Technische Daten

Saugleistung	40 l/min
Max. Vakuum	-0,80 bar / -560 mmHg
Stromversorgung	100-240 V, 50/60 Hz, 15 Vcc (4A)
Batterielaufzeit	> 105 min
Abmaße	450mm x 150mm x 280mm 3,2 kg

Technical data

Suction power	*40 l/min*
Max. vacuum	*-0,80 bar / -560 mmHg*
Power supply	*100-240 V, 50/60 Hz, 15 Vcc (4A)*
Battery duration	*> 105 min*
Dimensions	*450mm x 150mm x 280mm 3,2 kg*

*di*SUCTION



***di*SUCTION**

97.416.00

Eigenschaften

- Mobile Saugpumpe für große Eingriffe
- Leistungsstarker Doppelkolbenmotor, wartungsfrei
- vier antistatische Rollen, 2 davon mit Bremse
- Vakuummeter für die Kontrolle des Vakuums
- Unabhängige Verwendung der einzelnen Behälter
- Einfache Handhabung und Pflege

Features

- *Mobile suction pump for major surgery*
- *Powerful double piston motor, maintenance-free*
- *four antistatic castors, two of which with brakes*
- *Vacuum gauge for the control of vacuum*
- *Independent use of each jar*
- *Easy handling and care*

Lieferumfang

- Saugpumpe
- Netzkabel
- Sterilisierbare Behälter (je 2 Liter) mit Doppelsicherheitsventil
- Saugregler
- Einwegfilter
- Einwegschläuche
- Benutzerhandbuch

Included in delivery

- *Suction pump*
- *Mains cable*
- *Sterilizable jars (2 ltr. each) with double security valve*
- *Suction regulator*
- *Filter disposable*
- *Set of disposable tubes*
- *User manual*

Technische Daten

Saugleistung	55 l/min
Max. Vakuum	-0,80 bar / -600 mmHg
Stromversorgung	230 V, 50/60 Hz
Batterielaufzeit	> 60 min
Abmaße	480mm x 460mm x 420mm 9,9 kg

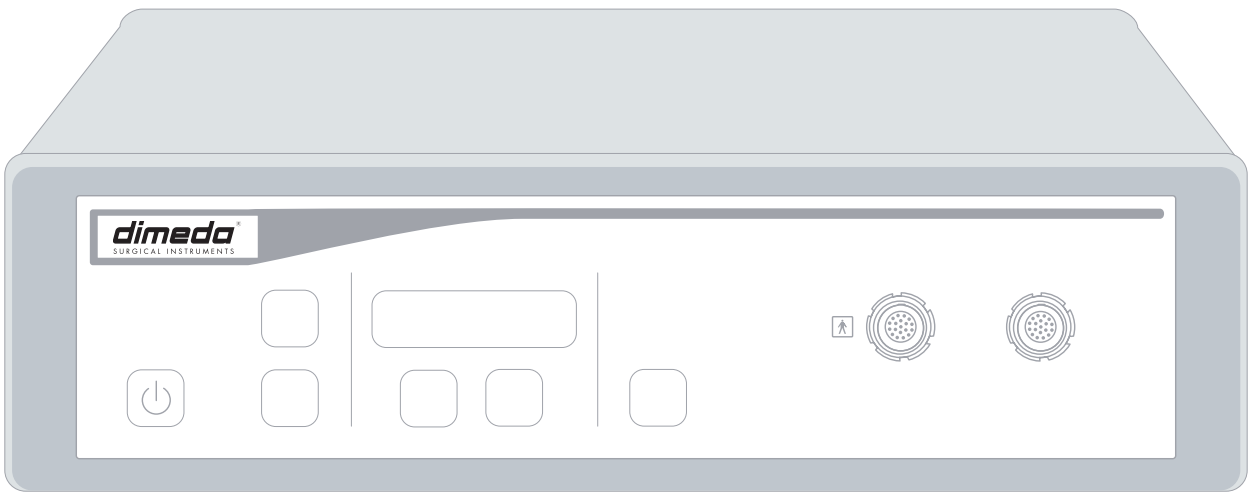
Technical data

Suction power	*55 l/min*
Max. vacuum	*-0,80 bar / -600 mmHg*
Power supply	*230 V, 50/60 Hz*
Battery duration	*> 60 min*
Dimensions	*480mm x 460mm x 420mm 9,9 kg*

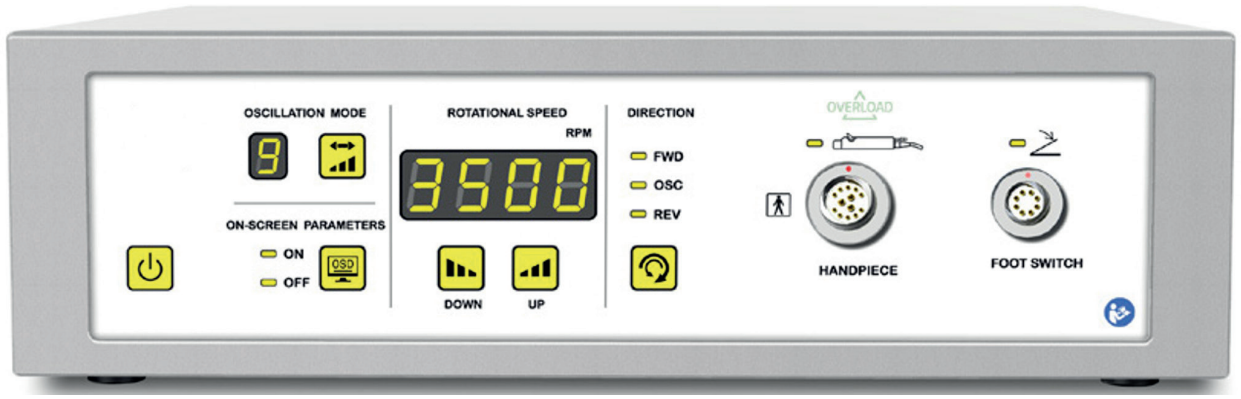
02

ARTHRO SHAVER-SYSTEM

ARTHRO SHAVER SYSTEM



Kontroll-Einheit
Control unit



97.722.00

Die nächste Generation eines hochwertigen arthroskopischen Shaver-Systems, das über das Handstück oder den Fußschalter gesteuert wird. Das extrem effizienten und robusten Handstück zeichnet sich durch durch eine ergonomische und kompakte Konstruktion aus. Das System wurde entwickelt, um den Eingriff präzise und mit minimalem Trauma durchzuführen.

Next generation, high quality arthroscopic shaver system controlled via handpiece or via footswitch. Featuring extremely efficient and robust handpiece characterized by ergonomic and small construction. Designed to complete the procedure precisely at the minimal trauma level.

Eigenschaften

- Breiter Bereich von Rotationsgeschwindigkeiten
- Fenster-Kalibrierungsfunktion
- Verfügbare Richtungsmodi: Vorwärts, Oszillation, Rückwärts
- Neun Oszillationsmodi
- Automatische Handstück-Erkennung
- Steuerung direkt über Tasten am Handstück oder über Fußschalter
- Vollständig autoklavierbares, leichtes und ergonomisches Handstück
- Dedizierte Messer

Features

- *Wide range of rotational speeds*
- *Window calibration feature*
- *Available direction modes: forward, oscillation, reverse*
- *Nine oscillation modes*
- *Automatic handpiece detection*
- *Controlled directly via buttons on the handpiece or via footswitch*
- *Fully autoclavable, light and egonomic handpiece*
- *Dedicated shaver blades*

Lieferumfang

- Shaver-Kontroll-Einheit
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch

Included in delivery

- *Shaver control unit*
- *Mains cable*
- *User manual*

Technische Daten

Stromversorgung	100-240 VAC;50/60 HZ
Stromverbrauch	65 VA
Außenmaße	T: 250 mm x B: 330 mm x H: 96 mm
Gewicht	4,8 kg
Umgebungstemperatur	bei Betriebs: +10°C bis +40°C bei Lagerung und Transport: -20°C to +45°C
Max. relative Feuchte	bei Betrieb: 70% bei Lagerung und Transport: 70%
Schutzklasse	Klasse I
CE Standard	EN 60601-1:2006+A1:2013; EN 60601-1-2:2015

Technical data

Power supply	*100-240 VAC;50/60 HZ*
Power consumption	*65 VA*
External dimensions	*D: 250 mm x W: 330 mm x H: 96 mm*
Weight	*4,8 kg*
Ambient temperature	*during operation: +10°C bis +40°C* *during storage and transport: -20°C to +45°C*
Max. relative humidity	*during operation: 70%* *during storage und transport: 70%*
Class of protection	*Class I*
CE Standard	*EN 60601-1:2006+A1:2013; EN 60601-1-2:2015*

Rotationsmesser
Blades



FASTCUT BLADE

97.740.29	2,9 mm
97.740.35	3,5 mm
97.740.45	4,5 mm
97.740.55	5,5 mm



FULL RADIUS BLADE

97.730.29	2,9 mm
97.730.35	3,5 mm
97.730.45	4,5 mm
97.730.55	5,5 mm



CLEANCUT BLADE

97.750.29	2,9 mm
97.750.35	3,5 mm
97.750.45	4,5 mm
97.750.55	5,5 mm



ROUND BUR

97.760.45	4,5 mm
97.760.55	5,5 mm



OVAL BUR

97.770.45	4,5 mm
97.770.55	5,5 mm

Handstück
Handpiece



97.722.02

Lieferumfang

- Shaver-Handstück
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch

Included in delivery

- *Shaver handpiece*
- *Mains cable*
- *User manual*

Technische Daten

Länge	164 mm
Gewicht	325 g
Shaver Blade Futter	automatisch / Barracuda Typ
Geschwindigkeitsbereich	FWD, REV: 500 - 8000 RPM (+/- 10%) OSC: 5000 - 3500 RPM (+/- 10%)
Oszillationsmodi	9 verschiedene Modi
Kabellänge	3,2 m
Sterilisationsmethode	Dampfsterilisation 134°C
Umgebungstemperatur	bei Betrieb: +10°C bis +40°C bei Lagerung und Transport: -20°C to +45°C
Max. relative Feuchte	bei Betrieb: 100% bei Lagerung und Transport: 100%
Schutzklasse	Anwendungsteil - Typ BF

Technical data

Length	*164 mm*
Weigth	*325 g*
Shaver blade chuck	*automatic / Barracuda type*
Speed range	*FWD, REV: 500 - 8000 RPM (+/- 10%)* *OSC: 5000 - 3500 RPM (+/- 10%)*
Oscillation modes	*9 different modes*
Cable length	*3,2 m*
Sterilization method	*Steam sterilization 134°C*
Ambient temperature	*during operation: +10°C bis +40°C* *during storage and transport: -20°C to +45°C*
Max. relative humidity	*during operation: 70%* *during storage und transport: 70%*
Class of protection	*Applied part - type BF*

Fußschalter
Footswitch



97.722.05

Lieferumfang

- Shaver-Fußschalter
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch

Included in delivery

- *Shaver footswitch*
- *Mains cable*
- *User manual*

Technische Daten

Maße	T: 215 mm x B: 280 mm x H: 28 mm
Gewicht	2,1 kg
Kabellänge	3,2 m
Gehäuse-Sicherheitsstandards	IP X7
Funktionen	Speed Up, Speed Down, START/STOP, Window Size, Direction
Umgebungstemperatur	bei Betrieb: +10°C bis +40°C bei Lagerung und Transport: -20°C bis +45°C
Max. relative Feuchte	bei Betrieb: 100% bei Lagerung und Transport: 90%

Technical data

Dimensions	*D: 215 mm x W: 280 mm x H: 28 mm*
Weight	*2,1 kg*
Cable length	*3,2 m*
Casing safety standards	*IP X7*
Functions	*Speed Up, Speed Down, START/STOP,* *Window Size, Direction*
Ambient temperature	*during operation: +10°C bis +40°C* *during storage and transport: -20°C to +45°C*
Max. relative humidity	*during operation: 70%* *during storage und transport: 70%*

03

MONITORE
MONITORS



FULL HD-LCD-MONITOR 24/27"



Full HD-LCD-Monitor

97.500.22 24"

Die **97.500.22** und **97.500.25** sind zum Betrachten von 2D-Farbvideoanzeigen von chirurgischen Endoskopen / laparoskopischen Kamerasystemen und anderen kompatiblen medizinischen Bildgebungssystemen vorgesehen. Diese beiden LCD-Monitore sind für den Einsatz in Krankenhaus-OP-Räumen, chirurgischen Zentren, Kliniken, Arztpraxen und ähnlichen medizinischen Umgebungen geeignet.

97.500.25 27"

*The **97.500.22** and **97.500.25** are intended for viewing 2D color video displays of surgical endoscopes / laparoscopic camera systems and other compatible medical imaging systems. Both of these LCD monitors are suitable for use in hospital operating rooms, surgical centers, clinics, doctor's offices and similar medical environments.*

Lieferumfang

- Monitor
- AC-Netzteil
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- CD-ROM
- Steckerhalterung

Included in delivery

- *Monitor*
- *AC adaptor*
- *AC power cord*
- *User manual*
- *CD-ROM*
- *Plug holder*

Technische Daten

Bildleistung	97.500.22	97.500.25
Panel	a-Si TFT Active Matrix LCD	
Bildschirmgröße (Diagonale)	605,7 mm (24")	686 mm (27")
Effektive Bildgröße (H x V)	527,0 x 296,5 mm	597,9 x 336,3 mm
Pixelabstand	0,2745 x 0,2745	0,3114 x 0,3114
Auflösung (H x V)	1920 x 1080 Pixel (Full HD)	
Seitenverhältnis	16:9	
Farben	Ca.16,7 Millionen Farben	
Eingang	Composite-Eingang	
	Y/C-Eingang	
	RGB/Component-Eingang	
	DVI-D-Eingang	
	SDI-Eingang	
	HD-15-Eingang	
	Externer Synchronisationseingang	
	Serielle Fernbedienung (LAN)	
	DC Eingang	
Ausgang	DVI-D-Ausgang	DVI-D-Ausgang
	5-V-DC-Ausgang	5-V-DC-Ausgang
Allgemeines		
Betriebsspannung	100 - 240 V, 50 - 60 Hz, 0,6 - 0,3 A - Gleichstromeingang: 24 V, 2,2 A - AC-Eingang: 100 V - 240 V, 50/60 Hz, 0,6 A - 0,3 A - Gleichstromausgang: 24 V, 2,2 A	
Leistungsaufnahme	Ca. 57 W (max.)	
Abmaße	572 x 376 x 78 mm	660 x 427 x 78 mm
Gewicht	6,7 kg	8,7 kg
Befestigung	100 x 100-mm-VESA-Halterung	

Technical data

Picture Performance	*97.500.22*	*97.500.25*
Panel	*a-Si TFT Active Matrix LCD*	
Picture Size (Diagonal)	*605,7 mm (24")*	*686 mm (27")*
Effective Picture Size (H x V)	*527,0 x 296,5 mm*	*597,9 x 336,3 mm*
Pixel pitch	*0,2745 x 0,2745*	*0,3114 x 0,3114*
Resolution (H x V)	*1920 x 1080 pixels (Full HD)*	
Aspect	*16:9*	
Colors	*Approx.16.7 million colors*	
Input	*Composite Input*	
	Y/C Input	
	RGB/Component Input	
	DVI-D Input	
	SDI Input	
	HD-15 Input	
	External Sync Input	
	Serial Remote (LAN)	
	DC Input	
Output	*DVI-D Output*	*DVI-D Output*
	5-V-DC Output	*5-V-DC Output*
General		
Power Requirements	*100 - 240 V, 50 - 60 Hz, 0,6 - 0,3 A* *- DC Input: 24 V, 2,2 A* *- AC Input: 100 V - 240 V, 50/60 Hz, 0,6 A - 0,3 A* *- DC ,Output: 24 V, 2,2 A*	
Power Consumption	*Ca. 57 W (max.)*	
Dimensions	*572 x 376 x 78 mm*	*660 x 427 x 78 mm*
Weight	*6,7 kg*	*8,7 kg*
Mounting	*100 x 100-mm VESA*	



LCD-MONITOR

97.500.21 21"

- Standfuß inklusive
  including monitor stand

Dimeda stellt einen neuen medizinischen LCD-Monitor vor - den **97.500.21** - der die medizinischen Sicherheits- und EMC-Standards erfüllt und dabei ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis beibehält.

Diese Eigenschaften und Vorteile machen den Monitor zur perfekten kostengünstigen Wahl für eine breite Palette von Anwendungen im Gesundheitswesen.

*Dimeda introduces a new medical LCD monitor – the **97.500.21** – which complies with medical safety and EMC standards while maintaining an excellent cost-performance ratio.*

These features and benefits make this monitor a perfect cost-effective choice for a wide range of applications in healthcare settings.

Lieferumfang

- Monitor
- AC-Netzteil
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- CD-ROM

Included in delivery

- *Monitor*
- *AC adaptor*
- *AC power cord*
- *User manual*
- *CD-ROM*

Technische Daten

Bildleistung	
Panel	a-Si TFT Active Matrix LCD
Bildschirmgröße (Diagonale)	547 mm (21")
Effektive Bildgröße (H x V)	477 x 268 mm
Auflösung (H x V)	1920 x 1080 Pixel (Full HD)
Seitenverhältnis	16:9
Farben	Ca. 16,7 Millionen Farben
Eingang	Composite-Eingang
	Y/C-Eingang
	RGB/Component-Eingang
	HDMI
	Audio
	Externer Synchronisationseingang
	OPTION-IN-Anschluss
	Parallele Fernbedienung
Ausgang	Composite-Ausgang
	Y/C-Ausgang
	RGB/Component-Ausgang
	Externer Synchronisationsausgang
	Audiomonitor-Ausgang
	Eingebauter Lautsprecher
Allgemeines	
Betriebsspannung	100 - 240 V AC, 6,25 A, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	Ca. 60 W (max.)
Abmaße	515 x 355 x 86 mm
Gewicht	6,9 kg

Technical data

Picture Performance	
Panel	*a-Si TFT Active Matrix LCD*
Picture Size (Diagonal)	*547 mm (21")*
Effective Picture Size (H x V)	*477 x 268 mm*
Resolution (H x V)	*1920 x 1080 Pixel (Full HD)*
Aspect	*16:9*
Colors	*Ca. 16,7 million colors*
Input	*Composite Input*
	Y/C Input
	RGB/Component Input
	HDMI
	Audio
	External Sync Input
	OPTION-IN connector
	Parallel remote
Output	*Composite-Output*
	Y/C-Output
	RGB/Component Output
	External Sync Output
	Audio monitor Output
	Speaker (built-in)
General	
Power Requirements	*100 - 240 V AC, 6,25 A, 50/60 Hz*
Power Consumption	*Approx. 60 W (max.)*
Dimensions	*515 x 355 x 86 mm*
Mass	*6,9 kg*



Full HD-LCD-Monitor

97.502.21 21,5"

Der 21,5-Zoll-HD-Monitor **97.502.21** wird allen Ansprüchen einer OP-Umgebung gerecht. Der Monitor zeichnet sich unter anderem durch sein intuitives, voll ausgestattetes Bildschirmmenü aus. Multimodalitätsoptionen bieten Ärzten die Möglichkeit, zwei Bilder gleichzeitig zu betrachten.
Diese Eigenschaften machen den Monitor zur perfekten Wahl bei optimalen Preis-Leistungs-Verhältnis.

*The 21.5" HD monitor **97.502.21** meets all the requirements of an OR environment. Among other things, the monitor features an intuitive, full-featured on-screen menu. Multimodality options provide physicians with the ability to view two images simultaneously.*
These features make the monitor the perfect choice at optimal value.

Lieferumfang

- Monitor
- AC/DC-Netzteil
- AC Netzkabel
- DVI-D zu HDMI Kabel
- Benutzerhandbuch
- Schraube BH M4 x 14

Included in delivery

- *Monitor*
- *AC-DC adaptor*
- *AC power cord*
- *DVI-D to HDMI cable*
- *User manual*
- *Screw BH M4 x 14*

Technische Daten

Bildleistung	
Panel	TFT LCD (LED)
Bildschirmgröße (Diagonale)	21,5"
Effektive Bildgröße (H x V)	476,06 x 267,79 mm
Pixelabstand	0,2479 x 0,2479
Auflösung (H x V)	1920 x 1080 Pixel
Seitenverhältnis	16:9
Farben	Ca. 16,7 Millionen Farben
Eingang	1 x DVI-D (single link)
	1 x VGA
	1 x SDI (SD/HD/3G)
Ausgang	1 x SDI (SD/HD/3G)
Allgemeines	
Stromversorgung	AC/DC-Netzteil (AC 100~240V, DC 12V 5A)
Leistungsaufnahme	Ca. 40 W (max.)
Abmaße	527,9 x 334,5 x 57,9 mm
Gewicht	5,6 kg

Technical data

Picture Performance	
Panel	*TFT LCD (LED)*
Picture Size (Diagonal)	*21,5"*
Effective Picture Size (H x V)	*476,06 x 267,79 mm*
Pixel pitch	*0,2479 x 0,2479*
Resolution (H x V)	*1920 x 1080 pixels*
Aspect	*16:9*
Colors	*Approx. 16.7 million colors*
Input	*1 x DVI-D (single link)*
	1 x VGA
	1 x SDI (SD/HD/3G)
Output	*1 x SDI (SD/HD/3G)*
General	
Power Supply	*AC/DC adaptor (AC 100~240V, DC 12V 5A)*
Power Consumption	*Ca. 40 W (max.)*
Dimensions	*527,9 x 334,5 x 57,9 mm*
Weight	*5,6 kg*



Full HD-LCD-Monitor

97.502.24 24"

Der 24-Zoll-HD-Monitor **97.502.24** wird insbesondere für die Anzeige endoskopischer, fluoroskopischer, Ultraschall- oder anderen chirurgischen Videoinhalten verwendet. Dank verschiedener Einstellungen, die verschiedene Bildschirmlayouts ermöglichen, wird der Monitor allen medizinischen Ansprüchen in Bezug auf Sicherheit und Zuverlässigkeit gerecht.
Der Monitor mit Frontfilter Technologie stellt somit eine solide und effiziente Alternative dar.

*The 24" HD monitor **97.502.24** is especially used for displaying endoscopic, fluoroscopic, ultrasound or other surgical video content. Thanks to various settings that allow different screen layouts, the monitor meets all medical requirements in terms of safety and reliability.*
The monitor with front filter technology is thus a solid and efficient alternative.

Lieferumfang

- Monitor
- AC/DC-Netzteil
- AC Netzkabel
- DVI-D Kabel
- BNC Kabel
- Benutzerhandbuch
- Schraube BH M4 x 14

Included in delivery

- *Monitor*
- *AC-DC adaptor*
- *AC power cord*
- *DVI-D cable*
- *BNC cable*
- *User manual*
- *Screw BH M4 x 14*

Technische Daten

Bildleistung		
Panel	TFT LCD (LED)	
Bildschirmgröße (Diagonale)	24"	
Effektive Bildgröße (H x V)	518,4 x 324,0 mm	
Pixelabstand	0,27 x 0,27	
Auflösung (H x V)	1920 x 1200 Pixel	
Seitenverhältnis	16:10	
Farben	Ca. 1,07 Milliarden Farben	
Eingang	1 x DVI-D 1	1 x SD/HD/3G-SDI (BNC)
	1 x DVI-D 2 (fiber optional)	1 x C-Video (BNC)
	1 x VGA (D-sub)	1 x S-Video (2 x BNC)
	1 x Component (RGBS, YPbrPr) (5 x BNC)	
Ausgang	1 x SD/HD/3G-SDI (BNC)	1 x DVI-D
Allgemeines		
Stromversorgung	AC/DC-Netzteil (AC 100~240V, DC 24V 5A)	
Leistungsaufnahme	Ca. 55 W (max.)	
Abmaße	575,4 x 392 x 82 mm	
Gewicht	7,42 kg	

Technical data

Picture Performance		
Panel	*TFT LCD (LED)*	
Picture Size (Diagonal)	*24"*	
Effective Picture Size (H x V)	*518,4 x 324,0 mm*	
Pixel pitch	*0,27 x 0,27*	
Resolution (H x V)	*1920 x 1200 pixels*	
Aspect	*16:10*	
Colors	*Approx. 1,07 billion colors*	
Input	*1 x DVI-D 1*	*1 x SD/HD/3G-SDI (BNC)*
	1 x DVI-D 2 (fiber optional)	*1 x C-Video (BNC)*
	1 x VGA (D-sub)	*1 x S-Video (2 x BNC)*
	1 x Component (RGBS, YPbrPr) (5 x BNC)	
Output	*1 x SD/HD/3G-SDI (BNC)*	*1 x DVI-D*
General		
Power Supply	*AC/DC adaptor (AC 100~240V, DC 24V 5A)*	
Power Consumption	*Ca. 55 W (max.)*	
Dimensions	*575,4 x 392 x 82 mm*	
Weight	*7,42 kg*	

FULL HD-LCD-MONITOR 26"



Full HD-LCD-Monitor

97.502.26 26"

Der 26-Zoll-HD-Monitor **97.502.26** ist auf dem neusten Stand der Technologie und ermöglicht dadurch eine gestochen scharfe Wiedergabe von HD-Bildern. Dank des Frontfilter-Bonding-Verfahrens wird eine höhere Helligkeit, ein höheres Kontrastverhältnis, geringere Blendung und die Beständigkeit gegen interne Kondensation sichergestellt. Der Monitor mit Touch-Bedienung kann ideal gereinigt und schnell bedient werden.

*The 26" HD monitor **97.502.26** is at the cutting edge of technology and thus enables razor-sharp reproduction of HD images. Thanks to the front filter bonding process, higher brightness, higher contrast ratio, lower glare and resistance to internal condensation are ensured. The monitor with touch operation is ideal for cleaning and quick handling.*

Lieferumfang

- Monitor
- AC/DC-Netzteil
- AC Netzkabel
- DVI-D Kabel
- BNC Kabel
- Benutzerhandbuch
- Schraube BH M4 x 14

Included in delivery

- *Monitor*
- *AC-DC adaptor*
- *AC power cord*
- *DVI-D cable*
- *BNC cable*
- *User manual*
- *Screw BH M4 x 14*

Technische Daten

Bildleistung		
Panel	TFT LCD (LED)	
Bildschirmgröße (Diagonale)	26"	
Effektive Bildgröße (H x V)	576 x 324 mm	
Pixelabstand	0,30 x 0,30	
Auflösung (H x V)	1920 x 1080 Pixel	
Seitenverhältnis	16:9	
Farben	Ca. 1,07 Milliarden Farben	
Eingang	1 x DVI-D 1	1 x SD/HD/3G-SDI (BNC)
	1 x DVI-D 2 (fiber optional)	1 x C-Video (BNC)
	1 x VGA (D-sub)	1 x S-Video (2 x BNC)
	1 x Component (RGBS, YPbrPr) (5 x BNC)	
Ausgang	1 x SD/HD/3G-SDI (BNC)	1 x DVI-D
Allgemeines		
Stromversorgung	AC/DC-Netzteil (AC 100~240V, DC 24V 6,6A)	
Leistungsaufnahme	Ca. 65 W (max.)	
Abmaße	640 x 402 x 78 mm	
Gewicht	8,44 kg	

Technical data

Picture Performance		
Panel	*TFT LCD (LED)*	
Picture Size (Diagonal)	*26"*	
Effective Picture Size (H x V)	*576 x 324 mm*	
Pixel pitch	*0,30 x 0,30*	
Resolution (H x V)	*1920 x 1080 pixels*	
Aspect	*16:9*	
Colors	*Approx. 1,07 billion colors*	
Input	*1 x DVI-D 1*	*1 x SD/HD/3G-SDI (BNC)*
	1 x DVI-D 2 (fiber optional)	*1 x C-Video (BNC)*
	1 x VGA (D-sub)	*1 x S-Video (2 x BNC)*
	1 x Component (RGBS, YPbrPr) (5 x BNC)	
Output	*1 x SD/HD/3G-SDI (BNC)*	*1 x DVI-D*
General		
Power Supply	*AC/DC adaptor (AC 100~240V, DC 24V 6,6A)*	
Power Consumption	*Ca. 65 W (max.)*	
Dimensions	*640 x 402 x 78 mm*	
Weight	*8,44 kg*	



Full HD-LCD-Monitor

97.502.27 27"

Der 27-Zoll-HD-Monitor **97.502.27** dient zur Darstellung von Bildern aus chirurgischen und medizinischen Bildgebungsgeräten. Die helle LED-Hintergrundbeleuchtung und eine hochwertige Farbkalibrierung sorgen für eine HD-Bildqualität und schafft somit die Grundlage für eine sorgfältige Arbeit. Dank des schlanken Designs und der sicheren Verarbeitung wird der Monitor allen Ansprüchen eines OP-Einsatzes gerecht.

*The 27" HD monitor **97.502.27** is used to display images from surgical and medical imaging equipment. The bright LED backlight and high-quality color calibration provide HD image quality, creating the basis for careful work. Thanks to the slim design and safe workmanship, the monitor meets all the requirements of a surgical operation.*

Lieferumfang

- Monitor
- AC/DC-Netzteil
- AC Netzkabel
- DVI-D Kabel
- BNC Kabel
- Benutzerhandbuch
- Schraube BH M4 x 14

Included in delivery

- *Monitor*
- *AC-DC adaptor*
- *AC power cord*
- *DVI-D cable*
- *BNC cable*
- *User manual*
- *Screw BH M4 x 14*

Technische Daten

Bildleistung		
Panel	TFT LCD (LED)	
Bildschirmgröße (Diagonale)	27"	
Effektive Bildgröße (H x V)	597,89 x 336,31 mm	
Pixelabstand	0,3114 x 0,3114	
Auflösung (H x V)	1920 x 1080 Pixel	
Seitenverhältnis	16:9	
Farben	Ca. 1,07 Milliarden Farben	
Eingang	2 x DVI (single link)	1 x Component
	1 x VGA	1 x SDI (3G)
Ausgang	1 x DVI (single link)	1 x SDI (3G)
Allgemeines		
Stromversorgung	AC/DC-Netzteil (AC 100~240V, DC 24V 6,6A)	
Leistungsaufnahme	100 W	
Abmaße	673 x 425 x 75,2 mm	
Gewicht	8,73 kg	

Technical data

Picture Performance		
Panel	*TFT LCD (LED)*	
Picture Size (Diagonal)	*27"*	
Effective Picture Size (H x V)	*597,89 x 336,31 mm*	
Pixel pitch	*0,3114 x 0,3114*	
Resolution (H x V)	*1920 x 1080 pixels*	
Aspect	*16:9*	
Colors	*Approx. 1,07 billion colors*	
Input	*2 x DVI (single link)*	*1 x Component*
	1 x VGA	*1 x SDI (3G)*
Output	*1 x DVI (single link)*	*1 x SDI (3G)*
General		
Power Supply	*AC/DC adaptor (AC 100~240V, DC 24V 6,6A)*	
Power Consumption	*100 W*	
Dimensions	*673 x 425 x 75,2 mm*	
Weight	*8,73 kg*	

FULL HD-LCD-MONITOR 32"



Full HD-LCD-Monitor

97.502.32 32"

Der 32-Zoll-HD-Monitor **97.502.32** zeichnet sich durch einen großen Sichtbereich aus. Außerdem bietet der Monitor durch verschiedene Bildoptionen Chirurgen die Möglichkeit, flexibler mit Videobildern zu arbeiten. Durch den Verzicht auf einen internen Lüfter werden Verunreinigungen nicht verbreitet, sodass der Monitor die perfekte Wahl für den sterilen Operationsbereich darstellt. Charakteristisch für den Monitor ist zusätzlich die umfangreiche Kompatibilität durch eine Vielzahl an Anschlüssen.

*The 32" HD monitor **97.502.32** features a large viewing area. In addition, the monitor offers surgeons the ability to work more flexibly with video images through various image options. By not using an internal fan, contaminants are not spread, making the monitor the perfect choice for sterile surgical areas. Another characteristic of the monitor is its extensive compatibility thanks to a wide range of connections.*

Lieferumfang

- Monitor
- AC/DC-Netzteil
- AC Netzkabel
- DVI-D Kabel
- BNC Kabel
- Fernbedienung
- Benutzerhandbuch
- Schraube BH M4 x 14

Included in delivery

- *Monitor*
- *AC-DC adaptor*
- *AC power cord*
- *DVI-D cable*
- *BNC cable*
- *Remote control*
- *User manual*
- *Screw BH M4 x 14*

Technische Daten

Bildleistung		
Panel	TFT LCD (LED)	
Bildschirmgröße (Diagonale)	32"	
Effektive Bildgröße (H x V)	698,4 x 392,9 mm	
Pixelabstand	0,36375 x 0,36375	
Auflösung (H x V)	1920 x 1080 Pixel	
Seitenverhältnis	16:9	
Farben	Ca. 16,7 Millionen Farben	
Eingang	2 x DVI-D	1 x VGA (D-sub)
	2 x SD/HD/3G-SDI (BNC)	1 x C-Video (BNC)
	2 x SOG	1 x S-Video (DIN)
	1 x Component (RGBS, YPbPr) (5 x BNC)	
Ausgang	2 x DVI-D	1 x S-Video (DIN)
	2 x SD/HD/3G-SDI (BNC)	1 x C-Video (BNC)
	2 x SOG	1 x Component (RGBS, YPbPr) (5 x BNC)
Allgemeines		
Stromversorgung	AC/DC-Netzteil (AC 100~240V, DC 24V 6,25A)	
Leistungsaufnahme	Ca. 75 W (max.)	
Abmaße	770 x 471,5 x 80,5 mm	
Gewicht	13,18 kg	

Technical data

Picture Performance		
Panel	*TFT LCD (LED)*	
Picture Size (Diagonal)	*32"*	
Effective Picture Size (H x V)	*698,4 x 392,9 mm*	
Pixel pitch	*0,36375 x 0,36375*	
Resolution (H x V)	*1920 x 1080 pixels*	
Aspect	*16:9*	
Colors	*Approx. 16,7 million colors*	
Input	*2 x DVI-D*	*1 x VGA (D-sub)*
	2 x SD/HD/3G-SDI (BNC)	*1 x C-Video (BNC)*
	2 x SOG	*1 x S-Video (DIN)*
	1 x Component (RGBS, YPbPr) (5 x BNC)	
Output	*2 x DVI-D*	*1 x S-Video (DIN)*
	2 x SD/HD/3G-SDI (BNC)	*1 x C-Video (BNC)*
	2 x SOG	*1 x Component (RGBS, YPbPr) (5 x BNC)*
General		
Power Supply	*AC/DC adaptor (AC 100~240V, DC 24V 6,25A)*	
Power Consumption	*Ca. 75 W (max.)*	
Dimensions	*770 x 471,5 x 80,5 mm*	
Weight	*13,18 kg*	



4K UHD Monitor

97.503.32 32" 4K

Der 32-Zoll-Monitor **97.503.32** ist mit der 4K UHD-Technologie ausgestattet und besticht somit durch gestochen scharfe, detailreiche Bilder von endoskopischen Kamerasystemen. Der Monitor verfügt über eine große Auswahl an Signaleingängen. Außerdem zählen lebendige Farben, eine hohe Helligkeit, einen verbesserten Bildkontrast und ein ergonomisches Design zu den weiteren Vorteilen des Monitors.

*The 32" monitor **97.503.32** is equipped with 4K UHD technology and thus impresses with razor-sharp, detailed images from endoscopic camera systems. The monitor has a wide range of signal inputs. In addition, vivid colors, high brightness, improved image contrast, and an ergonomic design are among the monitor's other advantages.*

Lieferumfang

- Monitor
- AC/DC-Netzteil
- AC Netzkabel
- DP Kabel
- HDMI Kabel
- DVI-D Kabel
- BNC Kabel (SDI Modelle)
- Benutzerhandbuch
- Schraube BH M4 x 14

Included in delivery

- *Monitor*
- *AC-DC adaptor*
- *AC power cord*
- *DP cable*
- *HDMI cable*
- *DVI-D cable*
- *BNC cable (SDI models)*
- *User manual*
- *Screw BH M4 x 14*

Technische Daten

Bildleistung		
Panel	TFT LCD (LED)	
Bildschirmgröße (Diagonale)	32"	
Effektive Bildgröße (H x V)	708,48 x 398,82 mm	
Pixelabstand	0,1845 x 0,1845	
Auflösung (H x V)	3840 x 2160 Pixel	
Seitenverhältnis	16:9	
Farben	Ca. 1,07 Milliarden Farben	
Eingang	1 x HDMI 2.0	2 x DP 1.2 (SST)
	1 x DVI (single link)	4 x SDI (3G)
Ausgang	1 x DP 1.2 (SST)	1 x DVI (single link)
	4 x SDI (3G)	
Allgemeines		
Stromversorgung	AC/DC-Netzteil (AC 100~240V, DC 24V 6,6A)	
Leistungsaufnahme	Ca. 105 W (max.)	
Abmaße	773 x 478 x 75,2 mm	
Gewicht	11,56 kg	

Technical data

Picture Performance		
Panel	*TFT LCD (LED)*	
Picture Size (Diagonal)	*32"*	
Effective Picture Size (H x V)	*708,48 x 398,82 mm*	
Pixel pitch	*0,1845 x 0,1845*	
Resolution (H x V)	*3840 x 2160 pixels*	
Aspect	*16:9*	
Colors	*Approx. 1,07 billion colors*	
Input	*1 x HDMI 2.0*	*2 x DP 1.2 (SST)*
	1 x DVI (single link)	*4 x SDI (3G)*
Output	*1 x DP 1.2 (SST)*	*1 x DVI (single link)*
	4 x SDI (3G)	
General		
Power Supply	*AC/DC adaptor (AC 100~240V, DC 24V 6,6A)*	
Power Consumption	*Ca. 105 W (max.)*	
Dimensions	*773 x 478 x 75,2 mm*	
Weight	*11,56 kg*	

04

GERÄTEWAGEN
TROLLEYS



Gerätewagen, mit Bremse
Trolley, with brakes



97.600.00

97.600.01

mit Monitorhalterung
with monitor holder

Bestandteile:

- Schubfachblock
- 3 Ablageböden
- Ablageboden mit Griff
- Monitorboden
- Schuko 8-fach (Steckdosenleiste)
- Steckdosenleistenbefestigung mit Kabelaufwickelhilfe

Abmaße (H x B x T)	1437 x 614 x 625 mm

Components:

- *Drawer block*
- *3 shelves*
- *Shelf with handle*
- *Monitor shelf*
- *8-fold sockets strip*
- *Sockets fastening with cable winding aid*

Dimensions (H x W x D)	*1437 x 614 x 625 mm*

Basis Gerätewagen
Basic trolley



97.602.00

97.602.03

- mit Monitorhalterung
  with monitor holder

Bestandteile:

- Basisgestell mit 4 feststellbaren Doppellenkrollen Ø 100 mm
- Schubfachblock mit seitlicher Gelflaschenhalterung
- Ablageboden
- Schiebegriff, rückseitig

Abmaße (H x B x T)	884 x 610 x 620 mm
Tragfähigkeit	80 kg

Components:

- *Base frame with 4 lockable double swivel castors Ø 100 mm*
- *Drawer block with lateral gel bottle holder*
- *Shelf*
- *Push handle, rear side*

Dimensions (H x W x D)	*884 x 610 x 620 mm*
Carrying capacity	*80 kg*

Videowagen mit Trenntransformator
Video trolley with isolation transformer



97.602.01

Bestandteile:

- Basisgestell mit 4 feststellbaren Doppellenkrollen Ø 100 mm
- 3 Ablageböden
- Tastaturauszug mit Mousepad, links / rechts
- Dreh- und neigbare Monitorhalterung, verstellbar, mit VESA 75 / 100 Adaption bis 14 kg
- Endoskophalterung mit Klemme
- Abtropfbecher
- Trenntransformator mit 1200 VA und 6 Kaltgerätesteckplätze (IEC320)
- Ein- und Ausschalter am Trenntransformator
- 2 Kabelaufwickelhilfen, rückseitig
- Schiebegriff, rückseitig

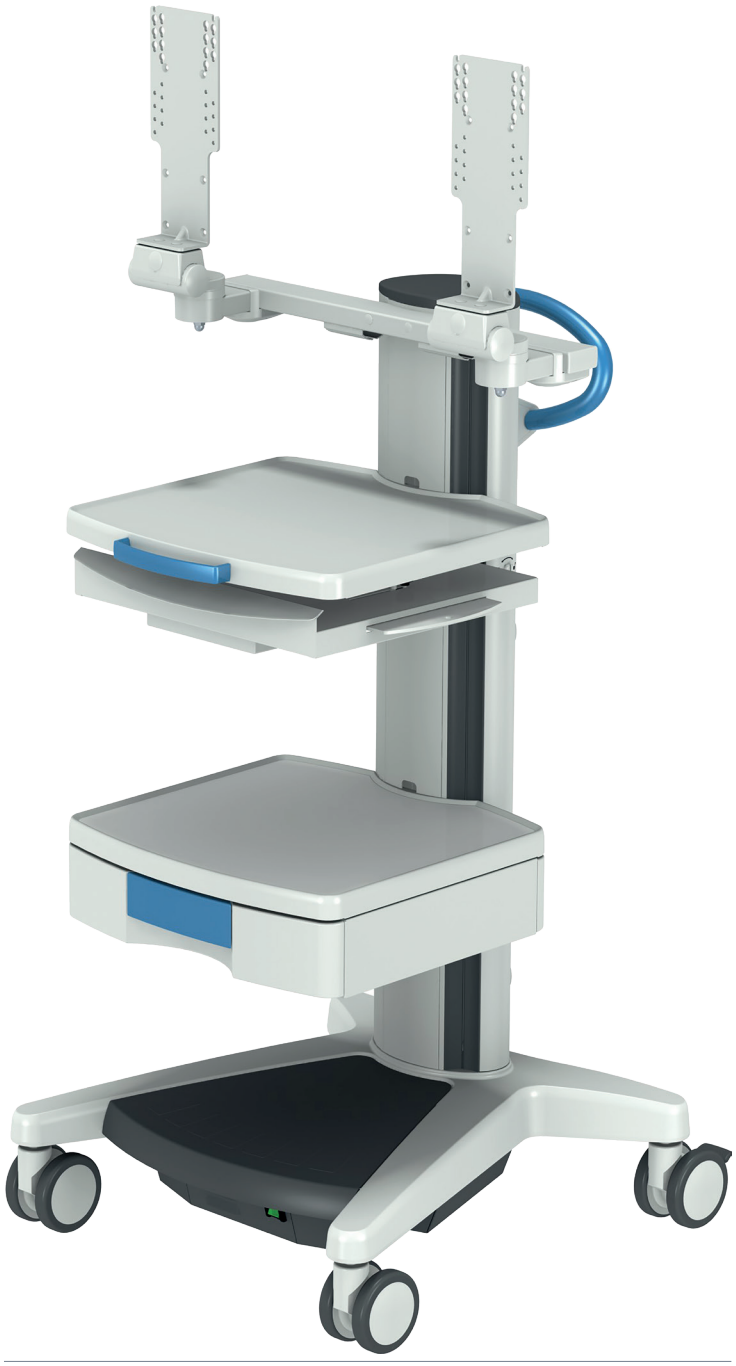
Abmaße (H x B x T)	1446 x 610 x 620 mm
Tragfähigkeit	80 kg

Components:

- *Base frame with 4 lockable double swivel castors Ø 100 mm*
- *3 shelves*
- *Keyboard drawer with mousepad, left / right*
- *Rotatable and tiltable monitor holder, adjustable, with VESA 75 / 100 adaptation up to 14 kg*
- *Endoscope holder with clamp*
- *Drip cup*
- *Isolating transformer with 1200 VA and 6 cold appliance sockets (IEC320)*
- *On/Off switch at the isolating transformer*
- *2 cable winding aids, rear side*
- *Push handle, rear side*

Dimensions (H x W x D)	*1446 x 610 x 620 mm*
Carrying capacity	*80 kg*

PC-Wagen mit Trenntransformator
PC trolley with isolation transformer



97.602.02

Bestandteile:

- Basisgestell mit 4 feststellbaren Doppellenkrollen Ø 100 mm
- Ablageboden mit Griff, vorne
- Tastaturauszug mit Mousepad, links / rechts
- Schubfachblock
- Doppel-Monitorhalterung, universal, mit VESA 75 / 100 Adaption bis je 14 kg
- Trenntransformator mit 660 VA und 6 Kaltgerätesteckplätzen (IEC320)
- Ein- und Ausschalter mit Trenntransformator
- Schiebegriff, rückseitig
- 2 Kabelaufwickelhilfen, rückseitig

Components:

- *Base frame with 4 lockable double swivel castors Ø 100 mm*
- *Shelf with handle, front*
- *Keyboard drawer with mousepad, left / right*
- *Drawer block*
- *Double monitor holder, universal, with VESA 75 / 100 adaptation up to 14 kg each*
- *Isolating transformer with 660 VA and 6 IEC320 power sockets*
- *On/Off switch with isolating transformer*
- *Push handle, rear side*
- *2 cable winding aids, rear side*

Abmaße (H x B x T)	1446 x 610 x 620 mm
Tragfähigkeit	80 kg

Dimensions (H x W x D)	*1446 x 610 x 620 mm*
Carrying capacity	*80 kg*

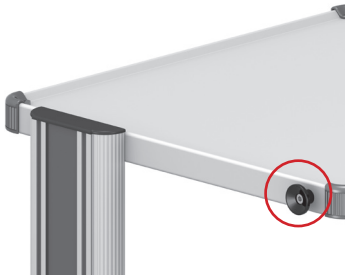
Monitorstandfuß
Monitor stand



97.501.20

- für Monitor 97.500.22
  für Monitor 97.500.25
  für Monitor 97.500.26
  für Monitor 97.500.27
- *for monitor 97.500.22*
  for monitor 97.500.25
  for monitor 97.500.26
  for monitor 97.500.27

Kamerakopf-Halterung
Camera head mount



97.601.01

97.601.03

- mit Haltebügel
  with holding bracket

Endoskophalterung, einfach
Endoscope holder, single



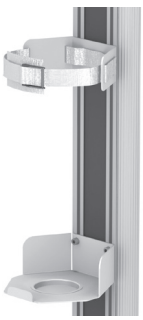
97.601.04

Infusionsstativ mit Einhandverstellung
Infusions tripod with one-hand adjustment



97.601.25

Gasflaschenhalterung
Gas bottle holder



97.601.11	3/5/10 L	max. 20 kg
97.601.12	20 L	max. 50 kg

Flaschenhalterung
Bottle holder



97.601.14	1 L	Ø 120 mm
97.601.15	2 L	Ø 145 mm

Höhenvariabler Tragarm für Monitor
Monitor holder, height adjustable



	Länge *Length*	Zuladung *max. load*
97.601.30	300 mm	3 - 10 kg
97.601.31	300 mm	8 - 14 kg

Höhenvariabler Tragarm für Monitor mit Schwenkarm
Monitor holder with swivel arm, height adjustable



	Länge *Length*	Zuladung *max. load*
97.601.40	300 + 350 mm	3 - 10 kg
97.601.45	300 + 350 mm	8 - 14 kg

05

ARCHIVIERUNGSSYSTEME
ARCHIVING SYSTEMS





FSN MEDICAL HD VIDEO RECORDER

97.570.00

Das Archivierungssystem **97.570.00** ist ein umfassendes medizinisches Videoaufzeichnungssystem, welches sowohl Standbilder als auch längere Videos aufnimmt. Videos und Bilder können gleichzeitig auf einem internen und externen Speicher aufgezeichnet werden.
Das Gerät ist leicht und tragbar. Die Bedienung über einen Bildschirm und Tasten an der Vorderseite des Geräts lässt sich einfach durchführen.

*The archiving system **97.570.00** is a all-in-one medical video recording system that captures both still images and longer videos. Videos and images can be recorded simultanesously to internal and external storage.*
The unit is lightweight and portable. It is easy to operate via a screen and buttons on the front of the device.

Eigenschaften

- Aufzeichnung von Full-HD-Videos
- Gleichzeitige Aufzeichnung auf interner Festplatte und externem USB
- Unterstützt medizinische Sony®-Farbdrucker und medizinische Touchscreens (FSN; Elo)
- Unterstützt DICOM SCU-Speicher und DICOM Arbeitslisten
- Mehrsprachige Benutzeroberfläche

Features

- *Record full HD video*
- *Simultaneously record to internal HDD and external USB*
- *Supports Sony® medical color printer and medical grade touch screens (FSN, Elo)*
- *Supports DICOM SCU storage and DICOM work lists*
- *Multi-language user interface*

Lieferumfang

- FSN Medical HD Video Recorder
- DVI-D-Kabel
- DisplayPort-Kabel
- 4 SDI-Kabel
- Netzkabel
- Gebrauchsanweisung

Included in delivery

- *FSN Medical HD Video Recorder*
- *DVI-D cable*
- *DisplayPort cable*
- *4 SDI cable*
- *Mains cable*
- *Instruction manual*

Technische Daten

Netzspannung	AC 100-240 V / 50-60 Hz, 0.6 A (max)	
Stromverbrauch	32,5 W max.	
Bildaufnahme Auflösung	bis zu 1920 x 1080p	
Videoaufnahme Auflösung	bis zu 1920 x 1080p/60	
Audio- und Video Inputs	DVI	DVI-D (bis zu 1920x1200p/60)
	3G SDI	BNC, 75Ω (bis zu 3G)
	Composite Video	BNC, 75Ω (NTSC,PAL)
	Audio	2 x 3,5mm Stereo, Mic in, Line in
Audio- und Video Outputs	Monitor Output	DVI-D
	Loop out	3G SDI
	Audio	3,5mm Stereo, Line out
Aufzeichnung und Aufnahme	Video Format	AVI, MOV
	Video Qualität	hoch, mittel, gering
	Bildformat	BMP, JPEG, DICOM
	Audio Format	AAC
Data I/O	USB 2.0	1 Front- und 3 Rückanschlüsse
	RS-232C	DB9 (weiblich)
	Ethernet	2 x RJ45 (10/100/1000M)
	Tastatur / Maus	USB Typ
	Fußschalter	2 x 3,5mm stereo jack
Speicherung	Interne Festplatte	1TB Standard
	Externer Speicher	Externe Festplatte und USB Stick
Norm	UI 60601.1, EN 60601, CE, MDD 93/42/EEC	
	EN ISO 13485 Klasse 1, RoHS, HIPPA Compliance	
	SSL Zertifikat	
Abmaße	360 x 124 x 335 mm; 2,9 kg	

Technical data

Power supply	*AC 100-240 V / 50-60 Hz, 0.6 A (max)*	
Power consumption	*32,5 W max.*	
Still image capture resolution	*up to 1920 x 1080p*	
Video recording resolution	*up to 1920 x 1080p/60*	
Audio- and video inputs	*DVI*	*DVI-D (up to 1920x1200p/60)*
	3G SDI	*BNC x 1ea, 75Ω (up to 3G)*
	Composite Video	*BNC x 1ea, 75Ω (NTSC,PAL)*
	Audio	*2 x 3,5mm Stereo, Mic in, Line in*
Audio- and video outputs	*Monitor output*	*DVI-D*
	Loop out	*3G SDI*
	Audio	*3,5mm Stereo, Line out*
Recording and Capture	*Video format*	*AVI, MOV*
	Video quality	*high, middle, low*
	Image format	*BMP, JPEG, DICOM*
	Audio format	*AAC*
Data I/O	*USB 2.0*	*1 front and 3 rear connectors*
	RS-232C	*DB9 (female)*
	Ethernet	*2 x RJ45 (10/100/1000M)*
	Keyboard / Mouse	*USB type*
	Foot pedal	*2 x 3,5mm stereo jack*
Storage	*Internal HDD*	*1TB Standard*
	External storage	*External HDD und USB stick*
Standard	*UI 60601.1, EN 60601, CE, MDD 93/42/EEC*	
	EN ISO 13485 Class 1, RoHS, HIPPA Compliance	
	SSL Certificate	
Dimensions	*360 x 124 x 335 mm; 2,9 kg*	



FSN MEDICAL 4K VIDEO RECORDER

97.571.00

Mithilfe der Archivierungssysteme **97.571.00** und **97.571.01** können Videos und Standbilder in kristallklarer 4K-Qualität aufgezeichnet werden. Die Systeme verfügen über eine Vielzahl an Funktionen, die jede medizinische Videoanwendung auf ein neues Level heben.

97.571.01

*With the help of the **97.571.00** and **97.571.01** archiving systems, videos and still images can be recorded in crystal-clear 4K quality. The systems have a wide range of features that take any medical video application to a new level.*

Eigenschaften

- Aufzeichnung von 4K-Videos
- Gleichzeitige Aufzeichnung auf interner Festplatte und externem USB
- 4 TB interner Speicher
- Unterstützt DICOM SCU-Speicher und DICOM Arbeitslisten

Features

- *Record 4K video*
- *Simultaneously record to internal HDD and external USB*
- *4 TB of internal storage*
- *Supports DICOM SCU storage and DICOM work lists*

Lieferumfang

- FSN Medical 4K Video Recorder
- DVI-D-Kabel
- DisplayPort-Kabel
- 4 SDI-Kabel
- Netzkabel
- Gebrauchsanweisung

Included in delivery

- *FSN Medical 4K Video Recorder*
- *DVI-D cable*
- *DisplayPort cable*
- *4 SDI cable*
- *Mains cable*
- *Instruction manual*

Technische Daten

Netzspannung	AC 100-240 V / 50-60 Hz, 1.0 A - 0.6 A (max)	
Stromverbrauch	60 W max.	
Bildaufnahme Auflösung	bis zu 3840 x 2160P 60Hz | 4096 x 2160P 60Hz	
Videoaufnahme Auflösung	bis zu 3840 x 2160P | 4096 x 2160P	
Audio- und Video Inputs	HDMI	2.0
	DisplayPort	1.4
	SDI	**97.751.00:** 3G-SDI **97.751.01:** 12G-SDI, 2SI, Quad
	Audio	2 x 3,5mm Stereo, Mic in, Line in
Audio- und Video Outputs	Monitor Output	HDMI 2.0
	Loop-through	**97.751.00:** 3G-SDI **97.751.01:** 12G-SDI, 2SI, Quad
	Audio	3,5mm Stereo, Line out
Aufzeichnung und Aufnahme	Video Format	MP4
	Bildformat	BMP, JPEG, DICOM
	Audio Format	AAC
Data I/O	USB 3.0	2 Front- und 2 Rückanschlüsse
	RS-232C	Mini USB
	Ethernet	1 x RJ45 (10/100/1000M)
	Tastatur / Maus	USB Typ
	Fußschalter	2 x 3,5mm stereo jack
Speicherung	Interne Festplatte	4TB
	Externer Speicher	Externe Festplatte und USB Stick
Norm	CE-MDD 93/42/EEC Klasse 1, UL 60601-1, IEC	
	IEC 60601-1, EN 60601-1-2, FCC Part 15B, CCC,	
	ISO9001, ISO13485, RoHS	
Abmaße	260 x 95 x 330 mm; 4,0 kg	

Technical data

Power supply	*AC 100-240 V / 50-60 Hz, 1.0 A - 0.6 A (max)*	
Power consumption	*60 W max.*	
Still image capture resolution	*up to 3840 x 2160P 60Hz | 4096 x 2160P 60Hz*	
Video recording resolution	*up to 3840 x 2160P | 4096 x 2160P*	
Audio- and video inputs	*HDMI*	*2.0*
	DisplayPort	*1.4*
	SDI	***97.751.00:** 3G-SDI* ***97.751.01:** 12G-SDI, 2SI, Quad*
	Audio	*2 x 3,5mm Stereo, Mic in, Line in*
Audio- and video outputs	*Monitor output*	*HDMI 2.0*
	Loop-through	***97.751.00:** 3G-SDI* ***97.751.01:** 12G-SDI, 2SI, Quad*
	Audio	*3,5mm Stereo, Line out*
Recording and capture	*Video format*	*MP4*
	Image format	*BMP, JPEG, DICOM*
	Audio format	*AAC*
Data I/O	*USB 3.0*	*2 front and 2 rear connectors*
	RS-232C	*Mini-USB*
	Ethernet	*1 x RJ45 (10/100/1000M)*
	Keyboard / Mouse	*USB type*
	Foot pedal	*2 x 3,5mm stereo jack*
Storage	*Internal HDD*	*4TB*
	External storage	*External HDD und USB stick*
Standard	*CE-MDD 93/42/EEC Class 1, UL 60601-1, IEC*	
	IEC 60601-1, EN 60601-1-2, FCC Part 15B, CCC,	
	ISO9001, ISO13485, RoHS	
Dimensions	*260 x 95 x 330 mm; 4,0 kg*	

MEDICAP® MVR PRO - ARCHIVIERUNGSSYSTEM

MEDICAP® MVR PRO - ARCHIVING SYSTEM



Die Archivierungssysteme **97.572.00** und **97.572.01** bestechen vor allem durch ihre Vielseitigkeit und ihre intuitive und einfache Bedienung. Außerdem bieten sie die Möglichkeit, Patienteninformationen schnell und einfach abzurufen.

*The **97.572.00** and **97.752.01** archiving systems are particularly impressive for their versatility and intuitive and simple handling. They also offer the possibility to access patient information quickly and easily.*

MEDICAP® MVR PRO

97.572.00 HD

97.572.01 4K

Eigenschaften

- Aufzeichnung von Full-HD/4K-Videos
- Gleichzeitige Aufnahme und Darstellung von zwei Video-Eingängen
- Multi-Speicherung an zwei Orten (ggf. in unterschiedlichen Auflösungen)
- Einfache und umfassende Benutzeroberfläche
- Schutz von Daten vor ungewolltem Zugriff
- Robust und kompakt

Features

- *Record full HD/4K videos*
- *Simultaneous recording and visualization of two video inputs*
- *Multi-storage in two locations (in different resolutions if necessary)*
- *Simple and comprehensive user interface*
- *Protection of data from unauthorized access*
- *Rugged and compact*

Lieferumfang

- MediCap® MVR PRO
- USB-Stick
- HDMI Kabel
- Wi-Fi / BT Antenne
- HDMI auf DVI Adapter
- Netzkabel
- Gebrauchsanweisung

Included in delivery

- *MediCap® MVR PRO*
- *USB flash drive*
- *HDMI cable*
- *Wi-Fi / BT antenna*
- *HDMI to DVI adapter*
- *Mains cable*
- *Instruction manual*

Technische Daten

Netzspannung	AC 100-240 V / 50-60 Hz, 0.4 - 0.2 A (max)	
Video Inputs	2 x HDMI	DVI (mit Adapter)
	4K-SDI mittels MVC Pro SDI to HDMI Konverter)	
Videoeingang Auflösung	4K nur an Input 1: 3840x2160p30/25. Beide Inputs (1+2): 1920x1200p60, 1080p60/50/30/25, 1080i60/50, 1280x1024p60/50, 720p60/50 (1080i interlace nur an Input 2)	
Video Output	HDMI	DVI (mit Adapter)
Aufzeichnung und Aufnahme	Videoaufnahme Auflösung	1920x1200, 1920x1080, 1280x1024, 1280x720
	Video Format	MP4
	Bildformat	JPEG, PNG
Ton Aufnahme	Bluetooth Mikrofon, Headset Mikrofon (4-polig), USB Mikrofon | Audio in Video eingebunden	
USB	USB 3.0 Super speed	
	USB hard drive (FAT32, NTSF, exFAT)	
Fußschalter	3,5 mm Standard-Miniklinkenstecker	
Speicherung	Interne Festplatte	128GB
	Externer Speicher	Externe Festplatte, USB Stick, Netzlaufwerk
Norm	MDR 2017/745, CE 93/42/EEC, EN 60601-1:2006 + A1:2013 + A12:2014 (Ed 3.1), EN 60601-1-2:2015 (Edition 4), EN 60601-1-6:2010+A1:2015, EN 50581:2012, RED 2014/53/EU, FCC Part 15, Subpart B, Class B Medizinprodukt der Klasse 1 gemäß MDR 2017/745, RoHS3 / WEEE / ISO 13485: 2016	
Abmaße	173 x 153 x 50 mm; 1,2 kg	

Technical data

Power Supply	*AC 100-240 V / 50-60 Hz, 0.4 - 0.2 A (max)*	
Video inputs	*2 x HDMI*	*DVI (with adapter)*
	4K-SDI with converter MVC Pro SDI to HDMI	
Video input resolutions	*4K on Input 1 only5: 3840x2160p30/25. Both inputs (1+2): 1920x1200p60, 1080p60/50/30/25, 1080i60/50, 1280x1024p60/50, 720p 60/50 (1080i interlace only on input 2)*	
Video outputs	*HDMI*	*DVI (with adapter)*
Recording and capture	*Video recording resolution*	*1920x1200, 1920x1080, 1280x1024, 1280x720*
	Video format	*MP4*
	Image format	*JPEG, PNG*
Sound recording	*Bluetooth Mic, Headset Mic (4-poles), USB Mic | Audio embedded in Video*	
USB	*USB 3.0 Super speed*	
	USB hard drive (FAT32, NTSF, exFAT)	
Foot switch	*3,5mm, mini jack*	
Storage	*Internal HDD*	*128GB*
	External Storage	*External HDD, USB stick, Network*
Standard	*CE 93/42/EEC, ANSI/AAMI ES60601-1 (2005(R)2012 + A:2012, C1:2009(R)2012 + A2:2010(R)2012) (EN 60601-1 ed 3.1) CAN/CSA C22.2 No.60601-1-1:2014–Edition 3, FCC Part 15, Class 1 Equipment according to US-FDA, RoHS3 / ISO 13485: 2016*	
Dimensions	*173 x 153 x 50 mm; 1,2 kg*	

N

NUMERISCHES VERZEICHNIS
NUMERICAL INDEX

91

91.900.10 ... 14
91.900.11 ... 14
91.900.12 ... 14
91.900.13 ... 14
91.900.20 ... 14
91.900.21 ... 14
91.900.22 ... 14
91.925.18 ... 14
91.925.23 ... 14
91.925.30 ... 14
91.935.18 ... 14
91.935.23 ... 14
91.935.30 ... 14
91.936.18 ... 14
91.936.23 ... 14
91.936.30 ... 14
91.950.18 ... 14
91.950.23 ... 14
91.950.30 ... 14
91.951.18 ... 14
91.951.23 ... 14
91.951.30 ... 14

97

97.105.50 ... 8
97.105.51 ... 8
97.105.52 ... 8
97.105.53 ... 8
97.105.60 ... 8
97.105.61 ... 8
97.105.62 ... 8
97.105.63 ... 8
97.105.64 ... 8
97.105.70 ... 8
97.105.75 ... 8
97.105.81 ... 8
97.105.82 ... 8
97.105.83 ... 8
97.105.85 ... 8
97.105.86 ... 8
97.105.87 ... 8
97.105.88 ... 9
97.105.89 ... 9
97.105.90 ... 9
97.105.91 ... 9
97.105.92 ... 9
97.105.93 ... 9
97.110.00 ... 2
97.110.05 ... 2
97.110.10 ... 3
97.110.15 ... 3
97.110.20 ... 4
97.110.25 ... 4
97.110.30 ... 5
97.110.35 ... 5
97.110.40 ... 6
97.110.45 ... 6
97.112.00 ... 7
97.112.05 ... 7
97.112.10 ... 7
97.112.15 ... 7
97.112.20 ... 7
97.112.35 ... 7
97.112.40 ... 7
97.201.91 ... 16
97.202.91 ... 16
97.210.00 ... 15
97.210.05 ... 15
97.210.10 ... 15
97.210.15 ... 15
97.210.20 ... 15
97.210.25 ... 15
97.210.30 ... 16
97.210.32 ... 16
97.210.36 ... 16
97.210.37 ... 16
97.210.38 ... 16
97.310.00 ... 10
97.310.10 ... 10
97.310.20 ... 11
97.310.40 ... 12
97.310.45 ... 13
97.410.00 ... 17
97.410.01 ... 18
97.410.02 ... 19
97.410.03 ... 20
97.410.04 ... 21
97.410.05 ... 22
97.410.06 ... 22
97.410.07 ... 22
97.410.09 ... 22
97.410.10 ... 22
97.410.12 ... 22
97.410.15 ... 22
97.415.00 ... 23
97.416.00 ... 24
97.500.21 ... 31
97.500.22 ... 30
97.500.22 ... 30
97.500.22 ... 30
97.500.25 ... 30
97.500.25 ... 30
97.500.25 ... 30
97.500.26 ... 30
97.500.27 ... 30
97.501.20 ... 44
97.502.21 ... 32
97.502.24 ... 33
97.502.26 ... 34
97.502.27 ... 35
97.502.32 ... 36
97.503.32 ... 37
97.570.00 ... 48
97.571.00 ... 49
97.571.01 ... 49
97.572.00 ... 50
97.572.01 ... 50
97.600.00 ... 40
97.600.01 ... 40
97.601.01 ... 44
97.601.03 ... 44
97.601.04 ... 44
97.601.11 ... 44
97.601.12 ... 44
97.601.14 ... 44
97.601.15 ... 44
97.601.25 ... 44
97.601.30 ... 45
97.601.31 ... 45
97.601.40 ... 45
97.601.45 ... 45
97.602.00 ... 41
97.602.03 ... 41
97.602.01 ... 42
97.602.02 ... 43
97.722.00 ... 26
97.722.02 ... 27
97.722.05 ... 27
97.730.29 ... 26
97.730.35 ... 26
97.730.45 ... 26
97.730.55 ... 26
97.740.29 ... 26
97.740.35 ... 26
97.740.45 ... 26
97.740.55 ... 26
97.750.29 ... 26
97.750.35 ... 26
97.750.45 ... 26
97.750.55 ... 26
97.760.45 ... 26
97.760.55 ... 26
97.770.45 ... 26
97.770.55 ... 26

N NOTIZEN
NOTES

info@dimeda.de
www.dimeda.de

DIMEDA Instrumente GmbH
Gänsäcker 54+58
78532 Tuttlingen
Germany

+49 (0) 7462 | 94 61 - 0
+49 (0) 7462 | 94 61 - 33

© DIMEDA Instrumente GmbH
Art Nr. 99.999.97
07.2026 | Printed in Germany

Technische Änderungen vorbehalten
Subject to technical modifications